

English

SERIES SL
HOUSEHOLD USE

THE ONE & ONLY
shop•vac®



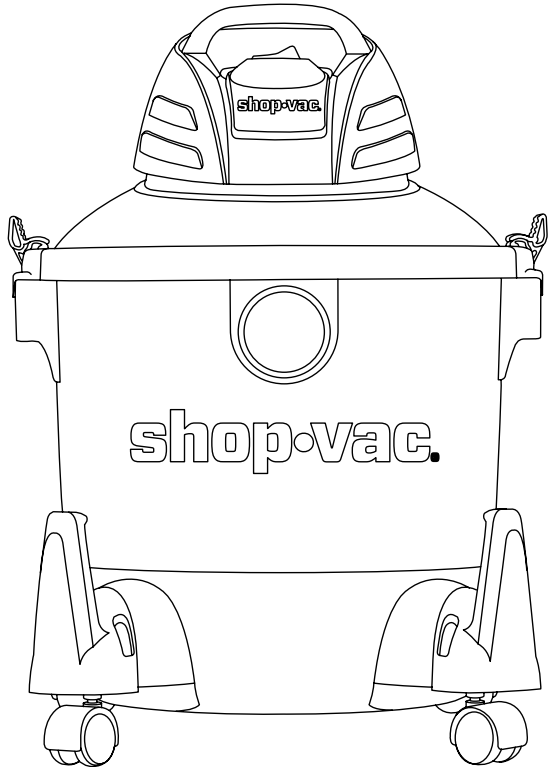
USER MANUAL • WET/DRY VAC



U.S. GALLONS*
30.3 LITERS*



**FOR YOUR
SAFETY, READ ALL
INSTRUCTIONS
CAREFULLY BEFORE
USE. SAVE THIS
MANUAL FOR FUTURE
REFERENCE.**



*Tank capacity refers to actual tank volume, and does not reflect capacity available during operation.

TO BEGIN:

TABLE OF CONTENTS:	PAGE
Catalog / Model Number	1
Carton Contents	2
Tools Required	2
Safety Warnings and Instructions	3-6
Assembly	7-8
General Set Up	8
Filter Installation and Cleaning	8-13
Dry Pick Up Operation	8-12
Wet Pick Up Operation	12-13
Blower Feature	14
Emptying Liquid Waste	14
Automatic Suction Shut Off	14-15
Lubrication	15
Storage	15
Troubleshooting	16
Warranty Information	16
Contact Us	16

CATALOG / MODEL NUMBERS

Catalog No. 5922805

Model No. SL14-C450

Date of Purchase:

For your records, please record your Date of Purchase and store this owner's manual in a safe location for future reference.

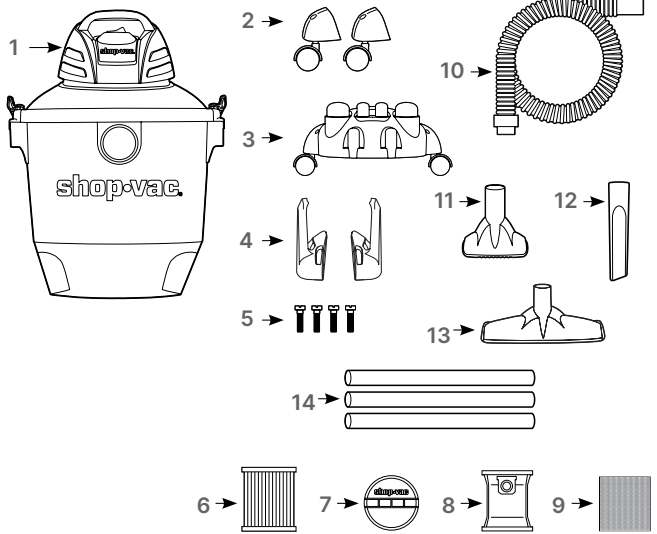
1 Eng.

CARTON CONTENTS

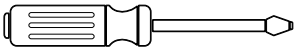
⚠ WARNING: REVIEW IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS BEFORE USE.

Check to make sure you have the following:

1. Vacuum
2. Caster Assembly (2)
3. Rear Caster Dolly
4. Hose Holder (2)
5. Screws (4)
6. Cartridge Filter
7. Filter Retainer
8. Filter Bag
9. Foam Sleeve
10. Hose
11. Utility Nozzle
12. Crevice Tool
13. Floor Nozzle
14. Extension Wands (3)



TOOLS REQUIRED:



Flathead Screwdriver



Safety Glasses

Questions?

Visit **www.shopvac.com**
24 hours a day.

⚠ATTENTION!

Read all safety rules carefully before attempting to operate. Retain for future reference.

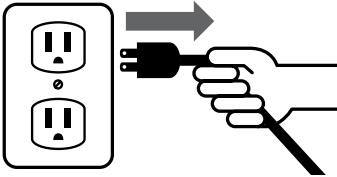
⚠DANGER!



Never operate this unit when flammable materials or vapors are present because electrical devices produce arcs or sparks that can cause a fire or explosion.

NEVER OPERATE UNATTENDED!

⚠WARNING!



ALWAYS DISCONNECT THE PLUG FROM THE WALL OUTLET BEFORE REMOVING THE TANK COVER.

⚠WARNING!



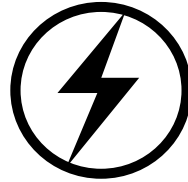
ALWAYS WEAR EYE PROTECTION TO PREVENT ROCKS OR DEBRIS FROM BEING BLOWN OR RICOCHETING INTO THE EYES OR FACE WHICH CAN RESULT IN SERIOUS INJURY.

3 Eng.

IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

When using an electrical appliance, basic precautions should always be followed, including the following:
READ ALL INSTRUCTIONS BEFORE USING THIS APPLIANCE.

⚠WARNING!



TO REDUCE THE RISK OF FIRE, ELECTRIC SHOCK OR INJURY:

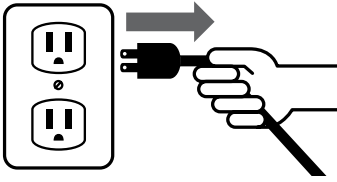
1. Do not leave appliance when plugged in. Unplug from outlet when not in use and before servicing.
2. Do not expose to rain - store indoors.
3. Do not allow to be used as a toy. Close attention is necessary when used by or near children.
4. Use only as described in this manual. Use only manufacturer's recommended attachments.
5. Do not use with damaged cord or plug. If appliance is not working as it should, has been dropped, damaged, left outdoors or dropped into water, contact Shop-Vac for assistance.
6. Do Not: pull or carry by cord, use cord as a handle, close a door on cord or pull cord around sharp edges or corners. Do

not run appliance over cord. Keep cord away from heated surfaces.

7. Do not unplug by pulling on cord. To unplug, grasp the plug; not the cord.
8. Do not handle plug or appliance with wet hands.
9. Do not put any object into openings. Do not use with any openings blocked; keep free of dust, lint, hair and anything that may reduce air flow.
10. Keep hair, loose clothing, fingers and all parts of body away from openings and moving parts.
11. Do not pick up anything that is burning or smoking, such as cigarettes, matches or hot ashes.
12. Do not use without dust bag and/or filters in place.
13. Turn off all controls before unplugging.
14. Use extra care when cleaning on stairs.
15. Do not use to pick up flammable or combustible liquids such as gasoline or use in areas where they may be present.
16. Do not use your cleaner as a sprayer of flammable liquid such as oil based paints, lacquers, household cleaners, etc.
17. Do not vacuum toxic, carcinogenic, combustible or other hazardous materials such as asbestos, arsenic, barium, beryllium, lead, pesticides or other health endangering materials. Specially designed units are available for these purposes.
18. Do not pick up soot, cement, plaster or drywall dust without cartridge filter and collection filter bag in place. These are very fine particles that may pass through the foam and affect the performance of the motor or be exhausted back into the air. Additional collection filter bags are available.
19. Do not leave the cord lying on the floor once you have finished the cleaning job. It can become a tripping hazard.
20. Use special care when emptying heavily loaded tanks.
21. To avoid spontaneous combustion, empty tank after each use.
22. The operation of a utility vac can result in foreign objects being blown into eyes, which can result in eye damage. Always wear safety goggles when operating vacuum.
23. **STAY ALERT.** Watch what you are doing and use common sense. Do not use vacuum cleaner when you are tired, distracted or under the influence of drugs, alcohol or medication causing diminished control.
24. **WARNING! Do NOT** use this vacuum clean to vacuum lead paint debris because this may disperse fine lead particles into the air. This vacuum cleaner is not intended for use under EPA Regulation 40 CFR Part 745 for lead paint material cleanup.

SAVE THESE INSTRUCTIONS

⚠️ WARNING!



DO NOT LEAVE VACUUM UNATTENDED WHEN IT IS PLUGGED IN AND/OR OPERATING. UNPLUG UNIT WHEN NOT IN USE.

DOUBLE INSULATED APPLIANCE

THIS APPLIANCE IS PROVIDED WITH DOUBLE INSULATION. USE ONLY IDENTICAL REPLACEMENT PARTS



Servicing for Double Insulated Appliances.

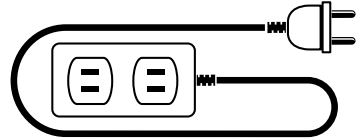
A double insulated appliance is marked with one or more of the following: the words “Double Insulation” or “Double Insulated” or the Double Insulation symbol. In a double insulated appliance, two systems of insulation are provided instead of grounding. No grounding means is provided on a double insulated appliance, nor should a means for grounding be added to the appliance. Servicing a double insulated appliance requires extreme care and knowledge of the system, and should be done only by qualified service personnel. Replacement parts for a double insulated appliance must be identical to the parts they replace.

5 Eng.

POLARIZATION INSTRUCTIONS

To reduce the risk of electric shock, this appliance has a polarized plug (one blade is wider than the other). This plug will fit in a polarized outlet only one way. If the plug does not fit fully in the outlet, reverse the plug. If it still does not fit, contact a qualified electrician to install the proper outlet. Do not change the plug in any way.

EXTENSION CORDS



When using the appliance at a distance where an extension cord becomes necessary, a 2-conductor cord of adequate size must be used for safety, and to prevent loss of power and overheating. Use **TABLE A** to determine A.W.G. wire size required. To determine ampere rating of your vacuum, refer to nameplate located on the motor housing.

Before using appliance, inspect power cord for loose or exposed wires and damaged insulation. Make any needed repairs or replacements before using your appliance. Use only two-wire outdoor extension cords, which have two-prong non-grounding-type plugs and receptacles which accept the extension cord's plug. When vacuuming liquids, be sure the extension cord connection does not come in contact with the liquid.

NOTE: STATIC SHOCKS ARE COMMON IN DRY AREAS OR WHEN THE RELATIVE HUMIDITY OF THE AIR IS LOW. THIS IS ONLY TEMPORARY AND DOES NOT AFFECT THE USE OF THE APPLIANCE. TO REDUCE THE FREQUENCY OF STATIC SHOCKS IN YOUR HOME, THE BEST REMEDY IS TO ADD MOISTURE TO THE AIR WITH A CONSOLE OR INSTALLED HUMIDIFIER.

Volts		Total length of cord in feet			
120V		25	50	100	150
Ampere Rating More Than	Rating Not More Than	AWG			
0	- 6	18	16	16	14
6	- 10	18	16	14	12
10	- 12	18	16	14	12

TABLE A

ASSEMBLY

CASTER/ DOLLY SYSTEM ASSEMBLY

1. You will find two caster assemblies, one dolly assembly and four screws with your wet/dry vacuum. **(FIGURE 1)**

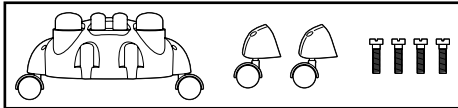


FIGURE 1

2. With cord disconnected from receptacle and tank cover removed, turn tank upside down so that bottom is facing up. Remove any webbing that attaches the caster feet to each other.
3. Take rear caster dolly and place into slots (on rear of tank, opposite of inlet) and secure with screws provided. **(FIGURE 2)**

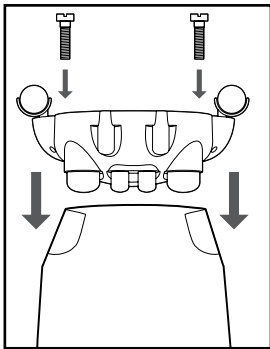


FIGURE 2

4. With tank inlet facing you, take the caster assembly marked with the letter **A** **(FIGURE 3)** and place in the slot on left side of the tank, also marked with the letter **A**. Secure with screw provided. **(FIGURE 4)**

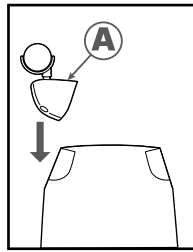


FIGURE 3

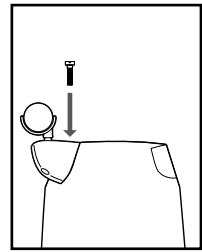


FIGURE 4

5. Take caster assembly marked with the letter **B** **(FIGURE 5)** and place in the slot on right side of the tank, also marked with the letter **B**. Secure with screw provided. **(FIGURE 6)**

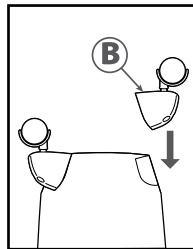


FIGURE 5

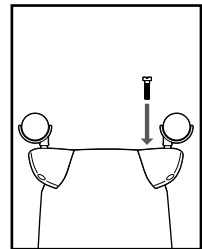


FIGURE 6

6. With tank inlet facing you, attach hose holder **A** to caster assembly **A**, and hose holder **B** to caster assembly **B**. **(FIGURE 7)**

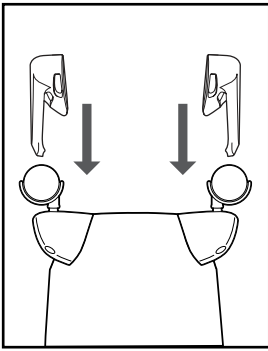


FIGURE 7

7. Apply pressure to front of hose holder to snap into place. **(FIGURE 8)**. Return tank to upright position.

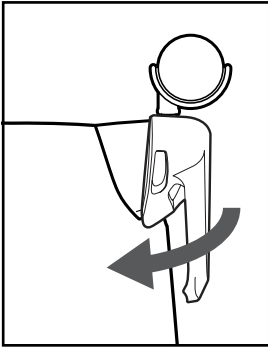


FIGURE 8

GENERAL SET UP

8. Before replacing tank cover, refer to **Dry Pick Up** or **Wet Pick Up Operation** in user manual to ensure you have the proper filters installed for your cleaning operation.
9. Replace tank cover, and apply pressure with thumb to each latch until it snaps tightly into place. Make certain all lid latches are clamped securely.
10. Insert machine hose end into inlet of tank. Twist slightly to tighten the connection.

11. Attach the extension wands to the accessory end of the hose. Twist slightly to tighten the connection. **(FIGURE 9)**

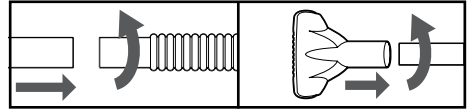


FIGURE 9

12. Attach one of the cleaning accessories (depending on your cleaning requirements) on the extension wands. Twist slightly to tighten the connection. **(FIGURE 9)**
13. Plug the cord into the wall outlet. Your cleaner is ready for use. **I = ON, O = OFF.**

NOTE: Many more useful tools are available at your local dealer, or Shop-Vac® website.

Questions?

Visit www.shopvac.com
24 hours a day.

FILTER INSTALLATION AND CLEANING

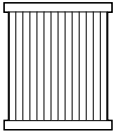


DRY PICK UP OPERATION

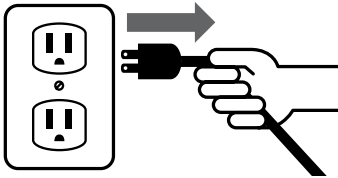
NOTE: Never use the vacuum for dry pick up without a dry use filter installed on the lid cage. Using the vacuum

without a filter will cause dust to discharge from blower port and cause damage to motor.

INSTALLING AND CLEANING THE CARTRIDGE FILTER



⚠ WARNING!



ALWAYS DISCONNECT THE PLUG FROM THE WALL OUTLET BEFORE REMOVING THE TANK COVER.

NOTE: If foam sleeve (**Not standard with all models**) is installed on lid cage, remove before installing the cartridge filter.

14. The cartridge filter can be used for dry pick up and small quantities of wet pick up. Installation is the same for both. When picking up large quantities of water we recommend using a foam sleeve (**Not standard with all models**) instead of the cartridge filter. When picking up fine dust or powders a high efficiency filter bag (**Not standard with all models**)

must be used with the cartridge filter.

NOTE: If cartridge filter has been used for wet pick up, it must be cleaned and dried before using it for dry pick up.

15. With the tank cover in an upside down position, slide the cartridge filter down over the lid cage, pushing until the filter seals against the cover. (**FIGURE 10**)

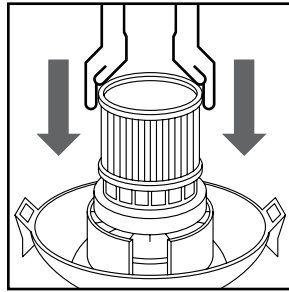


FIGURE 10

16. Place the filter retainer into the top of the cartridge filter. (**FIGURE 11**)

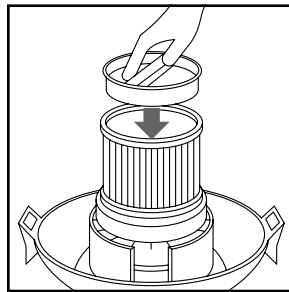


FIGURE 11

17. Hold the tank cover with one hand, turn the handle on the filter retainer clockwise to tighten, locking the filter into place. (**FIGURE 12**)

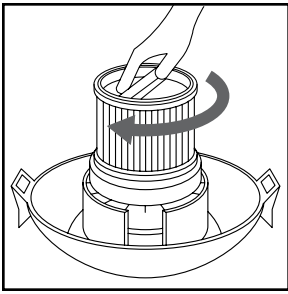


FIGURE 12

18. To remove the filter for cleaning, again hold the tank cover and turn the filter retainer counter-clockwise to loosen and remove. **(FIGURE 13)**

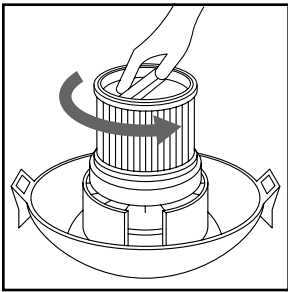


FIGURE 13

19. Slide the cartridge filter off the lid cage. **(FIGURE 14)**

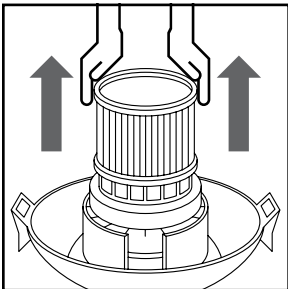


FIGURE 14

20. To clean the cartridge filter shake or brush off excess dirt. **(FIGURE 15)**

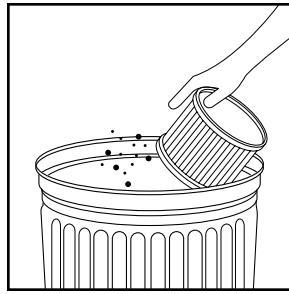


FIGURE 15

21. Or rinse (from inside of the filter) with water. **(FIGURE 16)**. Dry completely (approximately 24 hours)

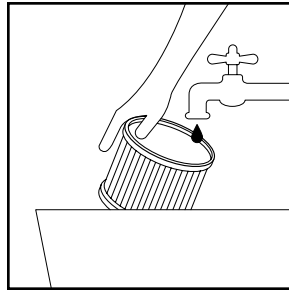


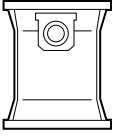
FIGURE 16

22. Check the filter for tears or small holes. If none are found, reinstall the filter. To prevent damage to your vacuum, do not use a filter with a hole or a tear.

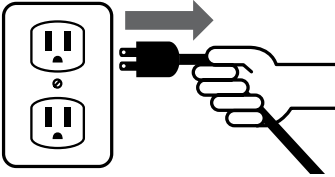
⚠ WARNING!

KEEP FILTERS CLEAN. EFFICIENCY OF THE VACUUM IS LARGELY DEPENDENT ON THE FILTER. A CLOGGED FILTER CAN CAUSE OVERHEATING AND POSSIBLY DAMAGE THE CLEANER. CHECK THE FILTER PERIODICALLY AND REPLACE AS REQUIRED.

INSTALLING THE DISPOSABLE FILTER BAG



⚠ WARNING!



ALWAYS DISCONNECT THE PLUG FROM THE WALL OUTLET BEFORE REMOVING THE TANK COVER.

23. Use the disposable filter bag in conjunction with the cartridge filter for easy disposal of debris. The bag is not required for normal dry pick up. When picking up fine dust or powders a high efficiency filter bag (**Not standard with all models**) must be used. **NOTE:** Use for dry pick up only.
24. With cord disconnected from the receptacle, pull latches in an outward motion and remove the tank cover.
25. Unscrew hose locking-nut and remove hose from inlet. (**FIGURE 17**)

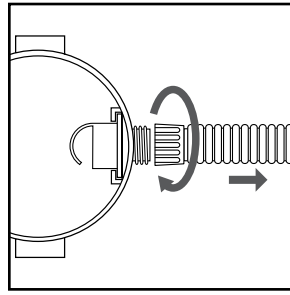


FIGURE 17

26. Remove the inlet deflector from the deflector guide.
NOTE: Hose must be removed before the inlet deflector can be taken out. (**FIGURE 18**)

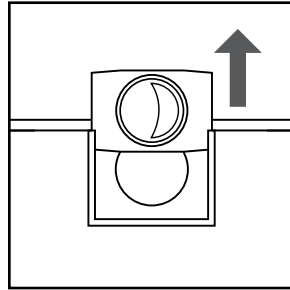


FIGURE 18

27. Position the inlet deflector with the opening facing the left or the right side of the filter bag. Slide the filter bag collar over the inlet deflector, matching the notches of the bag collar to the tabs on the inlet deflector. Bag will only fit properly one way. (**FIGURE 19**)

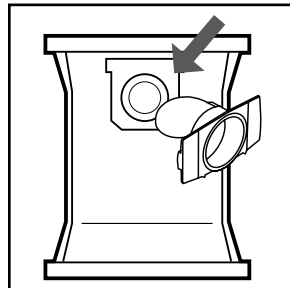


FIGURE 19

28. Slide the inlet deflector with the filter bag attached into the deflector guide. **(FIGURE 20)**

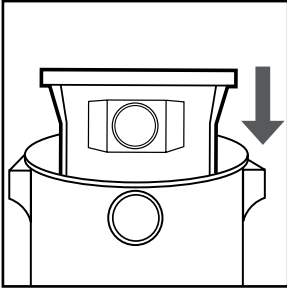


FIGURE 20

29. Reinsert hose into inlet and tighten the locking nut. **(FIGURE 21)**

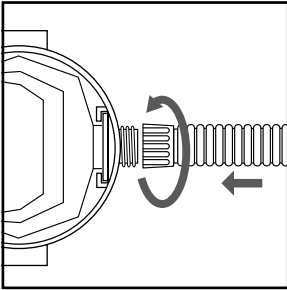
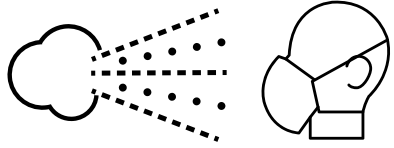


FIGURE 21

30. When secured in place, expand the filter bag and position around the inside of the tank. Replace tank cover.

NOTE: When removing filter bag from tank, remove the inlet deflector from the filter bag collar. Reinstall inlet deflector into deflector guide. Inlet deflector must be in place for any type of cleaning.

▲ WARNING!



FOR FINE DUST POWDERS:

When vacuuming fine dust, or powders of any kind (plaster, drywall dust, cold ashes, concrete dust, etc.) a high efficiency drywall filter bag must be used. When vacuuming normal household dust and debris, standard household disposable filter bags may be used.



WET PICK UP OPERATION

31. Your vacuum can be used for wet pick up. Remove **ALL** dirt and debris found in the tank. Remove all dry use only filters, including the filter bag, from the vacuum.
32. A clean cartridge filter may be used to pick up small quantities of liquid. To use the cartridge filter; follow the cleaning and installation instructions under dry pick up.
33. For vacuuming large quantities of liquid use a foam sleeve **(Not standard with all models)**. A foam sleeve may be purchased at your local Shop-Vac® distributor, on the Shop-Vac® website, or by contacting Shop-Vac customer

service. To use the foam sleeve; follow the installation instructions in this section.

34. Misting in the exhaust air or dripping of liquid around the tank cover may occur if the filter becomes saturated during wet pick up. If this occurs, remove the filter and allow to dry, or replace with another dry filter.
35. Turn the unit off immediately upon completing a wet pick up job or when tank is full and ready to be emptied. When the tank is full, suction will drastically reduce. Refer to "automatic suction shut off" in this manual. Raise the hose to drain any excess liquid into the tank. Follow the "emptying liquid waste" section in this manual.
36. Before storing the vacuum cleaner or using for dry pick up, clean and dry the interior of the tank and the underside of the tank cover. Clean and allow the filters to dry completely.

NOTE: WET PICK UP ACCESSORIES SHOULD BE WASHED PERIODICALLY; ESPECIALLY AFTER PICKING UP WET, STICKY KITCHEN ACCIDENTS. THIS CAN BE ACCOMPLISHED WITH A WARM SOLUTION OF SOAP AND WATER.

FOAM SLEEVE INSTALLATION AND CLEANING



37. With tank cover in an upside down position, slide the foam sleeve down over lid cage pulling until foam sleeve completely covers lid cage.

(FIGURE 22)

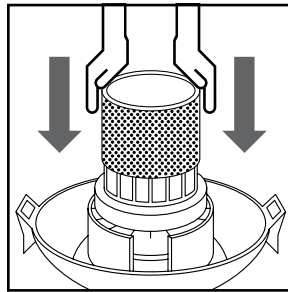
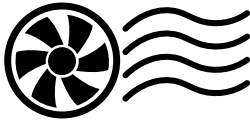


FIGURE 22

38. To clean the foam sleeve, disconnect the plug from the wall outlet. Remove the tank cover and place the cover in an upside-down position. Remove foam sleeve by sliding it up and off the lid cage.
39. Shake the excess debris off of the foam sleeve with a rapid up and down movement.
40. Hold foam sleeve under running water for a minute or two, rinsing from the inside of the sleeve. A water wash is not always required, depending on the condition of the foam sleeve.
41. Check the filter for tears. If any are found, replace with new.

BLOWER FEATURE



42. This vacuum can be used as a powerful blower. To use your unit as a blower, unscrew blower port cover located on the backside of the motor housing. The blower port cover is equipped with a retaining strap to prevent loss of the port cover while blower is in use. Clear hose of any obstructions before attaching to blower port. Insert hose end with locking-nut into blower port on rear of unit and tighten. Do not over-tighten. Caution should be used when using as a blower due to the powerful force of air when using certain attachments. **(FIGURE 23)**

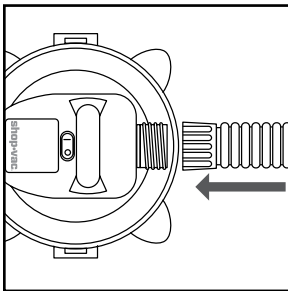


FIGURE 23

⚠ WARNING!



ALWAYS WEAR EYE PROTECTION TO PREVENT ROCKS OR DEBRIS FROM BEING

BLOWN OR RICOCHETING INTO THE EYES OR FACE WHICH CAN RESULT IN SERIOUS INJURY.

EMPTYING LIQUID WASTE FROM THE TANK

43. Your wet/dry vacuum can be emptied of liquid waste by removing the tank cover. To empty, turn unit off and remove plug from the wall receptacle. Remove the tank cover and deposit the liquid waste contents in a suitable drain. After the tank is empty, return the tank cover to its original position. To continue use, plug the cord into the wall receptacle and turn the unit on. Use side carry handles for lifting vac when draining tank into drains that are located above floor level.

AUTOMATIC SUCTION SHUT OFF

44. The vacuum is equipped with an automatic suction shut-off that operates when picking up liquids. As the level of the liquid rises in the tank, an internal float rises until it seats itself against a seal at the intake of the motor, shutting off suction. When this happens, the motor will develop a higher than normal pitch noise and the suction is drastically reduced. If this occurs, turn unit off immediately. Failure to turn unit off after float rises and

shuts off suction will result in extensive damage to the motor. To continue use, empty the liquid waste from the tank as outlined in the previous section.

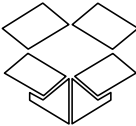
NOTE: IF ACCIDENTALLY TIPPED OVER, THE VACUUM COULD LOSE SUCTION. IF THIS OCCURS, TURN THE UNIT OFF AND PLACE VAC IN UPRIGHT POSITION. THIS WILL ALLOW THE FLOAT TO RETURN TO ITS NORMAL POSITION, AND YOU WILL BE ABLE TO CONTINUE OPERATION.

LUBRICATION



45. No lubrication is necessary as the motor is equipped with lifetime lubricated bearings.

STORAGE



46. Before storing your vacuum cleaner the tank should be emptied and cleaned. The power cord can be wrapped around the cord wraps provided on the tank cover on rear of unit. **(FIGURE 24)**

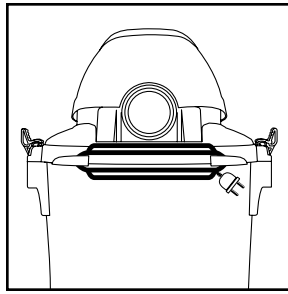


FIGURE 24

47. Accessories may be stored in the tool holder. **(FIGURE 25)**

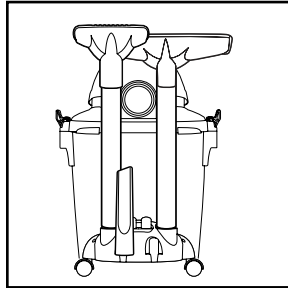


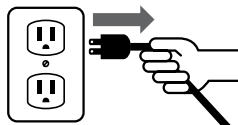
FIGURE 25


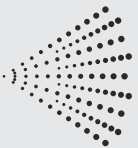
THE VACUUM SHOULD BE STORED INDOORS.

TROUBLESHOOTING



BEFORE DOING ANY WORK ON YOUR VACUUM, TURN THE UNIT OFF AND DISCONNECT THE PLUG FROM THE WALL OUTLET.



PROBLEM	CAUSE	SOLUTION
 <p>Suction weakens or cleaner runs hot.</p>	<ul style="list-style-type: none">• Clogged filter• Air leak• Obstruction in hose or nozzle	<ul style="list-style-type: none">• Brush dirt from filter. If condition continues, change filter.• Check all fittings for tight fit (nozzles, hose, etc.) Check that tank cover is sealed properly.• Check nozzle, hose, etc. for obstructions, and remove if present.
 <p>Misting in the exhaust air.</p>	<ul style="list-style-type: none">• Saturated filter	<ul style="list-style-type: none">• Replace saturated filter with a dry filter.



THIS PRODUCT HAS A LIMITED LIFETIME WARRANTY. FOR WARRANTY POLICY AND VACUUM REGISTRATION DETAILS GO TO:

www.shopvac.com

SHOP-VAC
2323 Reach Road
Williamsport, PA 17701

U.S. Patents issued and pending.
©2022 Shop-Vac USA, LLC.
All rights reserved.

Français

SÉRIE SL
USAGE DOMESTIQUE

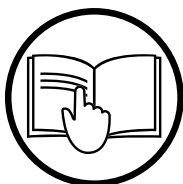
THE ONE & ONLY
shop•vac®



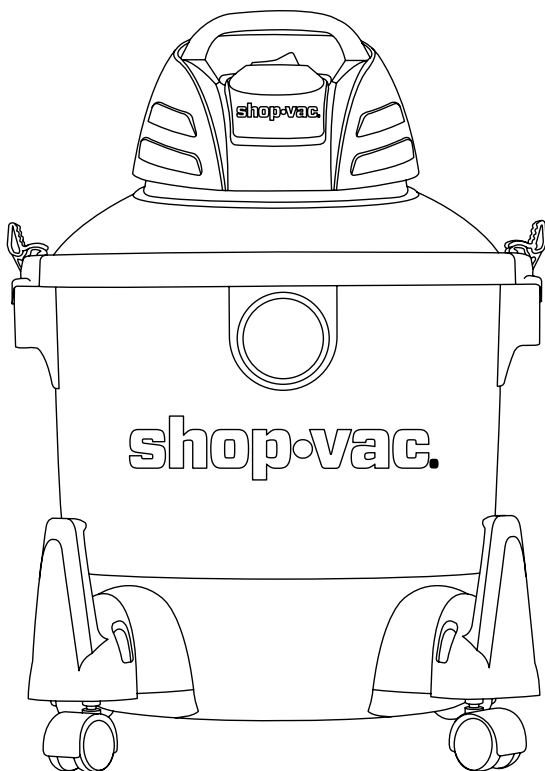
**MANUEL DE L'UTILISATEUR • ASPIRATEUR DE
DÉCHETS SECS/HUMIDES**



U.S. GALLONS*
30.3 LITRES*



**POUR VOTRE SÉCURITÉ,
VEUILLEZ LIRE TOUTES
LES INSTRUCTIONS
ATTENTIVEMENT
AVANT L'UTILISATION.
CONSERVEZ CE
MANUEL POUR
RÉFÉRENCE
ULTÉRIEURE.**



* La capacité de la cuve fait référence à son volume réel et non à la capacité disponible durant le fonctionnement.

87560-09-D

POUR COMMENCER :

TABLE DES MATIÈRES :	PAGE
Catalogue / Numéro de modèle	1
Contenu du carton	2
Outils nécessaires	2
Avertissements de sécurité et instructions	3-6
Assemblage	7-8
Configuration générale	8
Installation et nettoyage du filtre	8-13
Ramassage de débris secs	8-12
Ramassage de débris humides	12-13
Caractéristique de la souffleuse	14
Vidange des déchets liquides	14
Arrêt automatique de l'aspiration	14-15
Lubrification	15
Rangement	15
Dépannage	16
Information concernant la garantie	16
Contactez-nous	16

CATALOGUE / NUMÉROS DE MODÈLE

N° de catalogue 5922805

N° de modèle : SL14-C450

Date d'achat :

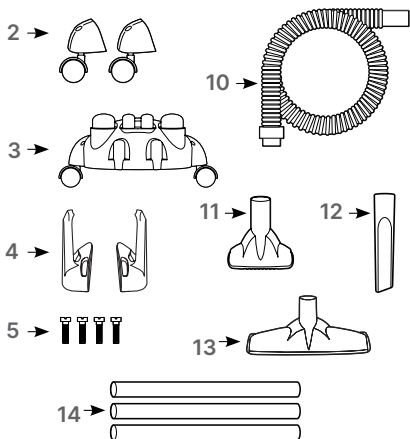
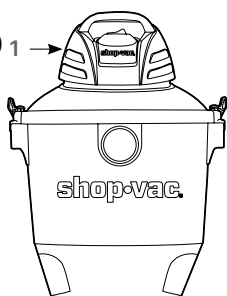
Pour vos dossiers, veuillez consigner votre date d'achat et conserver ce manuel d'utilisation en lieu sûr pour référence ultérieure.

CONTENU DU CARTON

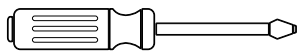
⚠ ATTENTION : VEUILLEZ LIRE LES CONSIGNES DE SÉCURITÉ IMPORTANTES AVANT L'UTILISATION.

Vérifier d'avoir ce qui suit :

1. Aspirateur
2. Assemblage des roulettes (2)
3. Chariot à roulettes arrière
4. Porte-tuyau (2)
5. Vis (4)
6. Cartouche filtrante
7. Porte-filtre
8. Sac-filtre
9. Manchon de mousse
10. Tuyau
11. Tête d'aspiration à usages multiples
12. Suceur plat
13. Buse de sol
14. Tubes de rallonges (3)



OUTILS NÉCESSAIRES :



Tournevis à tête plate



Lunettes de sécurité

Des questions?

Consultez le site www.shopvac.com
en tout temps.

2 Fr.

⚠ ATTENTION!

Lisez attentivement les consignes de sécurité avant d'essayer de faire fonctionner l'appareil. Conservez le présent manuel pour le consulter ultérieurement.

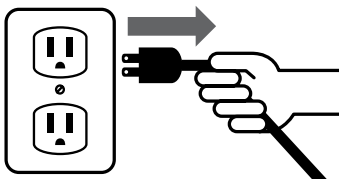
⚠ DANGER!



Comme les appareils électriques produisent des arcs ou des étincelles qui peuvent causer un incendie ou une explosion, ne faites jamais fonctionner cet appareil lorsque des matières ou des vapeurs inflammables sont présentes.

NE FAITES JAMAIS FONCTIONNER SANS SURVEILLANCE!

⚠ AVERTISSEMENT!



DÉBRANCHEZ TOUJOURS LA FICHE DE LA PRISE MURALE AVANT DE RETIRER LE COUVERCLE DE LA CUVE.

⚠ AVERTISSEMENT!

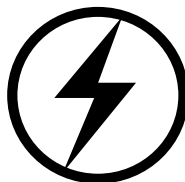


PORTEZ TOUJOURS DES LUNETTES POUR ÉVITER QUE DES PIERRES OU DES DÉBRIS NE SOIENT SOUFLÉS OU NE RICOCHÈTENT DANS LES YEUX OU LE VISAGE ET AINSI ENTRAÎNER DE GRAVES BLESSURES.

CONSIGNES DE SÉCURITÉ IMPORTANTES

Lorsque vous utilisez un appareil électrique, des précautions de base doivent toujours être respectées, notamment : **LIRE TOUTES LES INSTRUCTIONS AVANT D'UTILISER CET APPAREIL.**

⚠ AVERTISSEMENT!



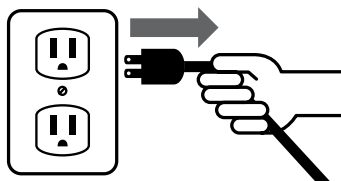
POUR RÉDUIRE LE RISQUE D'INCENDIE, DE DÉCHARGE ÉLECTRIQUE OU DE BLESSURE :

1. Ne laissez pas l'appareil sans surveillance lorsqu'il est branché. Débranchez l'appareil de la prise lorsqu'il n'est pas utilisé et avant d'effectuer tout entretien.
2. Ne l'exposez pas à la pluie, gardez-le à l'intérieur.
3. Ne laissez jamais cet appareil être employé comme un jouet. Une attention particulière est requise lorsqu'il est utilisé par des enfants, ou à proximité de ceux-ci.
4. Utilisez uniquement de la façon décrite dans le présent manuel. Utilisez uniquement les accessoires recommandés par le fabricant.
5. N'utilisez pas l'appareil si la fiche ou le cordon est endommagé. Si l'appareil ne fonctionne pas comme il se doit, s'il est tombé, s'il est endommagé, s'il est laissé à l'extérieur ou s'il est tombé dans l'eau, communiquez avec la société Shop-Vac pour obtenir de l'assistance.
6. Ne tirez et ne portez pas l'aspirateur par le cordon, n'utilisez pas le cordon comme poignée, ne fermez une porte sur le cordon et ne tirez pas le cordon le long de rebords ou de coins pointus. Ne faites pas passer l'appareil sur le

- cordon. Gardez le cordon à l'écart des surfaces chauffées.
7. Ne débranchez pas l'appareil en tirant sur le cordon. Pour le débrancher, saisissez la fiche, pas le cordon.
 8. Ne manipulez pas l'appareil avec les mains mouillées.
 9. N'insérez pas d'objets dans les ouvertures. N'utilisez pas l'appareil si des ouvertures sont obstruées; gardez les ouvertures exemptes de poussière, de peluches, de cheveux et de tout ce qui peut réduire la circulation de l'air.
 10. Gardez les cheveux, les vêtements amples, les doigts et toutes les parties du corps à l'écart des ouvertures et des pièces mobiles.
 11. N'aspirez pas d'articles brûlant ou fumant, comme des cigarettes, des allumettes ou des cendres chaudes.
 12. N'utilisez pas l'appareil sans sac à poussière ou filtre en place.
 13. Éteignez toutes les commandes avant de débrancher l'appareil.
 14. Soyez prudent lors du nettoyage des escaliers.
 15. N'utilisez pas l'appareil pour ramasser des liquides inflammables ou combustibles tels que l'essence ou dans les zones où ils peuvent être présents.
 16. N'utilisez pas l'aspirateur comme pulvérisateur de liquides inflammables tels que les peintures à base d'huile, les laques, les produits d'entretien ménager, etc.
 17. N'aspirez pas de matières toxiques, cancérigènes, inflammables ou tout autre matière dangereuse, tels que l'amiante, l'arsenic, le baryum, le béryllium, le plomb, les pesticides, ou d'autres matériaux dangereux pour la santé. Des appareils sont spécialement conçus à cette fin.
 18. Ne ramassez pas de suie, de ciment, de plâtre ou de poussière de cloison sèche sans que la cartouche et le sac-filtre de collecte soient en place. Ces particules sont très fines et risquent de passer à travers la mousse et ainsi nuire au rendement du moteur ou d'être rejetées dans l'air. D'autres sacs de collecte avec filtre sont disponibles.
 19. Lorsque vous avez terminé vos travaux de nettoyage, ne laissez pas le cordon trainer sur le plancher. Cela peut constituer un risque de trébuchement.
 20. Soyez particulièrement prudent lors de la vidange des cuves très chargées.
 21. Pour éviter la combustion spontanée, vidanger la cuve après chaque utilisation.
 22. L'utilisation d'un aspirateur à usages multiples peut entraîner la projection d'objet dans les yeux, ce qui pourrait causer des blessures. Portez toujours des lunettes de sécurité lors de l'utilisation d'un aspirateur.
 23. **DEMEUREZ VIGILANT.** Regardez ce que vous faites et usez de bon sens. N'utilisez pas l'aspirateur si vous êtes fatigué, distrait ou sous l'influence de drogues, d'alcool ou de médicaments provoquant une diminution des facultés.
 24. **AVERTISSEMENT!** Ne **PAS** utiliser cet aspirateur pour aspirer des débris de peinture au plomb, car cela peut disperser de fines particules de plomb dans l'air. Cet aspirateur n'est pas destiné à être utilisé en vertu du règlement 40 CFR Partie 745 de l'EPA concernant le nettoyage de matériel de peinture au plomb.

CONSERVEZ CES INSTRUCTIONS

⚠️ AVERTISSEMENT!



NE LAISSEZ PAS L'ASPIRATEUR SANS SURVEILLANCE LORSQU'IL EST BRANCHÉ OU EN MARCHÉ. DÉBRANCHEZ L'APPAREIL LORSQU'IL N'EST PAS UTILISÉ.

APPAREIL À DOUBLE ISOLATION

CET APPAREIL EST DOTÉ D'UNE DOUBLE ISOLATION. UTILISEZ UNIQUEMENT DES PIÈCES DE RECHANGE IDENTIQUES



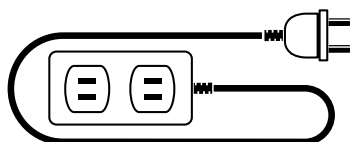
Entretien des appareils à double isolation.

Un appareil à double isolation est marqué par d'un ou de plusieurs des éléments suivants : les mots « Double Isolation » ou « Double Insulated » ou le symbole de double isolation. Avec un appareil à double isolation, deux systèmes d'isolation sont fournis au lieu de la mise à la terre. Aucun moyen de mise à la terre n'est prévu sur un appareil à double isolation, et aucun moyen de mise à la terre ne doit être ajouté à l'appareil. L'entretien d'un appareil à double isolation exige une attention extrême et une connaissance du système, et ne doit être effectué que par un personnel de service qualifié. Les pièces de rechange pour un appareil à double isolation doivent être identiques aux pièces qu'elles remplacent.

INSTRUCTIONS POUR LA POLARISATION

Pour réduire le risque de choc électrique, cet appareil est équipé d'une fiche polarisée (une lame est plus large que l'autre). Cette fiche ne peut être insérée dans une prise polarisée que dans un seul sens. Si la fiche ne s'insère pas complètement dans la prise, inversez-là. Si elle ne convient toujours pas, contactez un électricien qualifié pour installer la prise adéquate. Ne modifiez pas la fiche en aucune façon.

RALLONGES



Lorsque vous utilisez l'appareil à une distance depuis laquelle une rallonge est nécessaire, un cordon de mise à la terre à deux conducteurs de taille adéquate doit être utilisé à des fins de sécurité et pour éviter la perte de puissance et la surchauffe. Consultez le **TABLEAU A** pour déterminer le fil de calibre AWG nécessaire. Pour déterminer l'ampérage de l'aspirateur, reportez-vous à la plaque signalétique située sur le caisson moteur.

Avant d'utiliser l'appareil, inspectez le cordon d'alimentation pour vérifier s'il y a des fils lâches ou exposés et si l'isolation est endommagée. Effectuez toutes les réparations ou tous les remplacements nécessaires avant d'utiliser l'appareil. Utilisez des rallonges à deux fils pour l'extérieur qui ont des fiches à deux broches sans mise à la terre et des prises qui acceptent la fiche de la rallonge. Lorsque vous aspirez des liquides, assurez-vous que le branchement de la rallonge n'entre pas en contact avec du liquide.

REMARQUE : LES DÉCHARGES STATIQUES SONT FRÉQUENTES DANS LES RÉGIONS SÈCHES OU LORSQUE L'HUMIDITÉ RELATIVE DE L'AIR EST FAIBLE. CECI N'EST QUE TEMPORAIRE ET N'A AUCUNE INCIDENCE SUR L'UTILISATION DE L'APPAREIL. POUR RÉDUIRE LA FRÉQUENCE DES DÉCHARGES STATIQUES DANS VOTRE DEMEURE, LE MEILLEUR REMÈDE CONSISTE À AJOUTER DE L'HUMIDITÉ À L'AIR AU MOYEN D'UNE CONSOLE OU D'UN HUMIDIFICATEUR.

Volts	Longueur totale du cordon en pieds			
120V	25	50	100	150
Intensité nominale Pas plus que	Plus que			
	AWG			
0 - 6	18	16	16	14
6 - 10	18	16	14	12
10 - 12	18	16	14	12

TABLEAU A

ASSEMBLAGE

SYSTÈME D'ASSEMBLAGE DU CHARIOT ET DES ROULETTES

1. Vous trouverez deux ensembles de roulettes, un ensemble de chariot et quatre vis avec votre aspirateur pour débris secs/humides. **(ILLUSTRATION 1)**

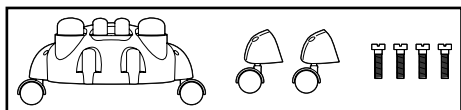


ILLUSTRATION 1

2. Une fois le cordon débranché de la prise et le couvercle de la cuve retiré, retournez la cuve de manière à ce que le fond soit orienté vers le haut. Retirez les sangles qui fixent les pattes des roulettes les unes aux autres.
3. Mettez le chariot à roulettes arrière dans les fentes (à l'arrière de la cuve, à l'opposé de l'admission) et fixez-le avec les vis fournies. **(ILLUSTRATION 2)**

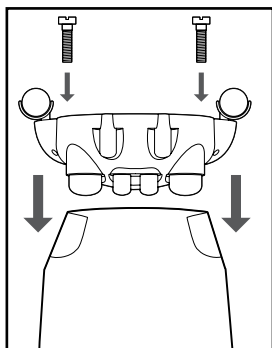


ILLUSTRATION 2

4. L'admission de la cuve étant tournée vers vous, prenez l'ensemble de roulettes marqué de la lettre **A** **(ILLUSTRATION 3)** et placez-le dans la fente du côté gauche de la cuve, aussi marqué de la lettre **A**. Fixez avec la vis fournie. **(ILLUSTRATION 4)**

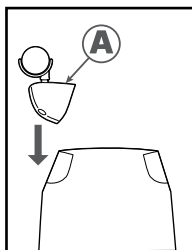


ILLUSTRATION 3

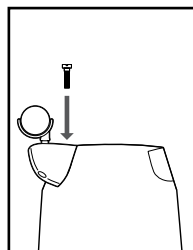


ILLUSTRATION 4

5. Prenez l'ensemble de roulettes marqué de la lettre **B** **(ILLUSTRATION 5)** et mettez-le dans la fente du côté droit de la cuve, aussi marqué de la lettre **B**. Fixez avec la vis fournie. **(ILLUSTRATION 6)**

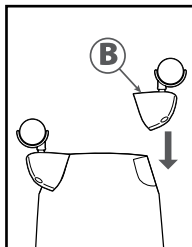


ILLUSTRATION 5

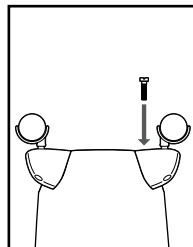


ILLUSTRATION 6

6. L'admission de la cuve étant tournée vers vous, fixez le porte-tuyau **A** à l'ensemble de roulettes **A**, et le porte-tuyau **B** à l'ensemble de roulettes **B**.

(ILLUSTRATION 7)

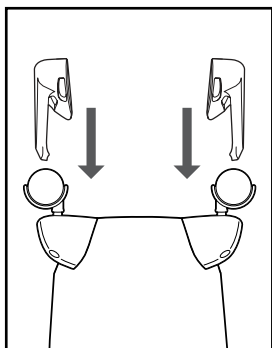


ILLUSTRATION 7

7. Appuyez sur l'avant du porte-tuyau pour le mettre en place.

ILLUSTRATION 8. Retournez la cuve en position verticale.

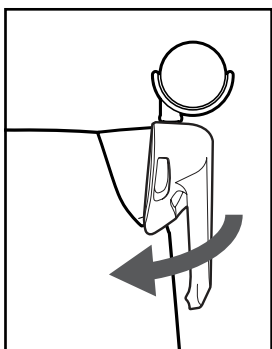


ILLUSTRATION 8

CONFIGURATION GÉNÉRALE

8. Avant de remettre le couvercle de la cuve, consultez la rubrique **Ramassage de débris secs** ou **Ramassage de débris humides** du manuel de l'utilisateur pour vous assurer d'avoir installé les bons filtres pour vos tâches de nettoyage.
9. Remplacez le couvercle de la cuve, et appliquez une pression du pouce sur chaque loquet jusqu'à ce qu'il s'enclenche. Assurez-vous que tous les loquets du couvercle sont solidement fixés.
10. Insérez l'extrémité du tuyau de l'appareil dans l'admission. Tordez légèrement pour serrer le raccord.

11. Attachez les baguettes de prolongation à l'extrémité du tuyau. Tordez légèrement pour serrer le raccord.

(ILLUSTRATION 9)

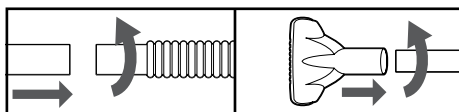


ILLUSTRATION 9

12. Fixez l'un des accessoires de nettoyage (en fonction de vos besoins de nettoyage) aux tubes de rallonge. Tordez légèrement pour serrer le raccord. **(ILLUSTRATION 9)**
13. Branchez le cordon dans la prise murale. Votre aspirateur est prêt à l'emploi. **I = EN MARCH,**
O = À L'ARRÊT.

REMARQUE : De nombreux autres outils utiles sont offerts chez votre revendeur local ou sur le site Web Shop-Vac^{MD}.

Des questions?

Consultez le site www.shopvac.com en tout temps.

INSTALLATION ET NETTOYAGE DU FILTRE

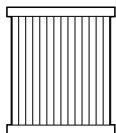


RAMASSAGE DE DÉCHETS SECS

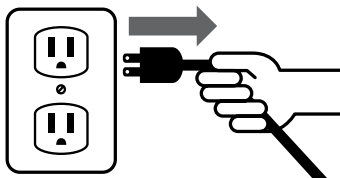
REMARQUE : N'utilisez jamais l'aspirateur pour ramasser des débris secs sans avoir installé un filtre à sec sur le couvercle protecteur. L'utilisation de

l'aspirateur sans filtre causera une décharge de poussière depuis le port du souffleur et pourrait endommager le moteur.

INSTALLATION ET NETTOYAGE DE LA CARTOUCHE FILTRANTE



⚠ AVERTISSEMENT!



DÉBRANCHEZ TOUJOURS LA FICHE DE LA PRISE MURALE AVANT DE RETIRER LE COUVERCLE DE LA CUVE.

REMARQUE : Si un manchon de mousse (**non standard**) est installé sur le couvercle protecteur, retirez-le avant d'installer la cartouche filtrante.

14. La cartouche filtrante peut être utilisée pour le ramassage à sec et le ramassage de petites quantités de débris humides. L'installation est la même. Lorsque vous ramassez de grandes quantités d'eau, nous recommandons l'utilisation d'un manchon de mousse (**non standard sur tous les modèles**) au lieu de la cartouche filtrante. Lors du ramassage de poussières ou de poudres fines,

un sac-filtre à haut rendement (**non standard sur tous les modèles**) doit être utilisé avec la cartouche filtrante.

REMARQUE : Si une cartouche filtrante a été utilisée pour le ramassage de débris humides, celle-ci doit être nettoyée et asséchée avant de l'utiliser pour un ramassage à sec.

15. Alors que le couvercle de la cuve est renversé, glissez la cartouche filtrante vers le bas du couvercle protecteur, et poussez jusqu'à ce que les joints du filtre reposent contre le couvercle.

(ILLUSTRATION 10)

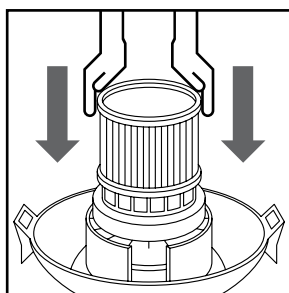


ILLUSTRATION 10

16. Placez le dispositif de retenue du filtre dans la partie supérieure de la cartouche filtrante.

(ILLUSTRATION 11)

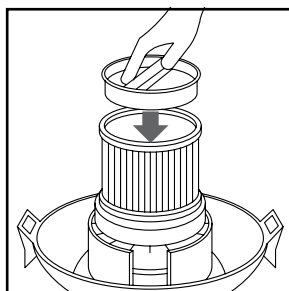


ILLUSTRATION 11

17. Tenez le couvercle de la cuve d'une main, tournez la poignée du dispositif de retenue du filtre dans le sens horaire pour verrouiller le filtre en place. **(ILLUSTRATION 12)**

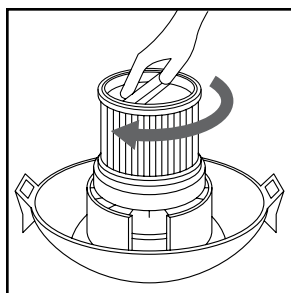


ILLUSTRATION 12

18. Pour retirer le filtre afin de le nettoyer, tenez de nouveau le couvercle de la cuve et tournez le dispositif de retenue du filtre dans le sens antihoraire pour le desserrer et le retirer.

(ILLUSTRATION 13)

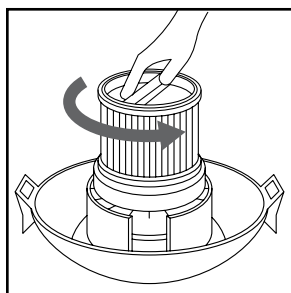


ILLUSTRATION 13

19. Faites glisser la cartouche filtrante hors du couvercle protecteur.

(ILLUSTRATION 14)

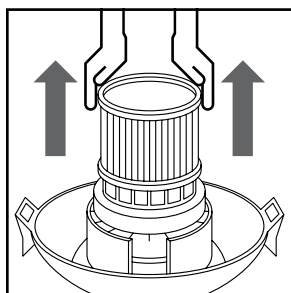


ILLUSTRATION 14

20. Pour nettoyer la cartouche filtrante, agitez-la ou brossez l'excès de saleté.

(ILLUSTRATION 15)

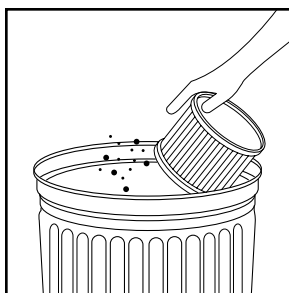


ILLUSTRATION 15

21. Ou rincez-la (à partir de l'intérieur du filtre) avec de l'eau. **(ILLUSTRATION 16)**. Laissez sécher complètement (environ 24 heures).

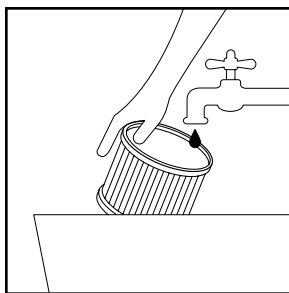


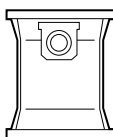
ILLUSTRATION 16

22. Vérifiez si le filtre comporte des déchirures ou de petits trous. S'il n'y en a pas, réinstallez le filtre. Pour éviter d'endommager l'aspirateur, n'utilisez pas de filtre comportant des déchirures ou des trous.

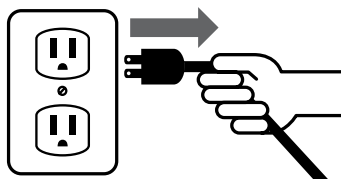
⚠ AVERTISSEMENT!

CONSERVEZ LES FILTRES PROPRES
L'EFFICACITÉ DE L'ASPIRATEUR
DÉPEND GRANDEMENT DU FILTRE.
UN FILTRE ENCRASSÉ PEUT
ENTRAÎNER UNE SURCHAUFFE
ET ENDOMMAGER L'ASPIRATEUR.
VÉRIFIEZ LE FILTRE RÉGULIÈREMENT
ET REMPLACEZ-LE AU BESOIN.

INSTALLATION D'UN SAC-FILTRE JETABLE :



⚠️ AVERTISSEMENT!



DÉBRANCHEZ TOUJOURS LA FICHE DE LA PRISE MURALE AVANT DE RETIRER LE COUVERCLE DE LA CUVE.

23. Utilisez un sac-filtre jetable avec une cartouche filtrante pour une mise au rebut facile des débris. Le sac n'est pas requis pour un ramassage à sec normal. Lorsque vous ramassez de la poussière fine ou des poudres, un sac-filtre à haut rendement (**non standard sur tous les modèles**) doit être utilisé.
REMARQUE : Utilisez-le pour le ramassage à sec seulement.
24. Alors que le cordon est débranché des réceptacles, tirez les loquets dans un mouvement extérieur et retirez le couvercle de la cuve.
25. Dévissez l'écrou autobloquant du tuyau et retirez le tuyau de l'admission.
(ILLUSTRATION 17)

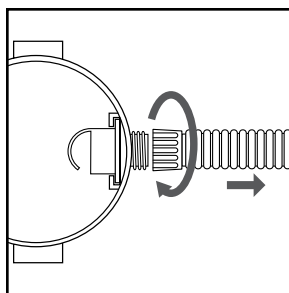


ILLUSTRATION 17

26. Retirez le déflecteur d'admission du guide du déflecteur. **REMARQUE** : Le tuyau doit être retiré avant de pouvoir retirer le déflecteur d'admission.
(ILLUSTRATION 18)

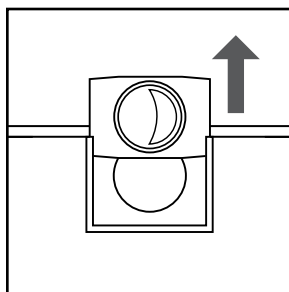


ILLUSTRATION 18

27. Positionnez le déflecteur d'admission avec l'ouverture tournée vers la gauche ou la droite du sac-filtre. Faites glisser le collier du sac-filtre sur le déflecteur d'admission, en faisant correspondre les encoches du collier du sac aux languettes du déflecteur d'admission. Le sac ne s'adapte correctement que dans un sens.
(ILLUSTRATION 19)

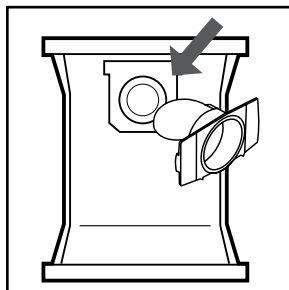


ILLUSTRATION 19

28. Faites glisser le déflecteur d'admission avec le sac-filtre fixé dans le guide du déflecteur. **(ILLUSTRATION 20)**

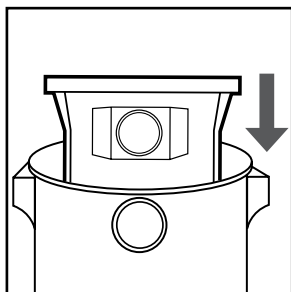


ILLUSTRATION 20

29. Réinsérez le boyau dans l'admission et serrez l'écrou autobloquant. **(ILLUSTRATION 21)**

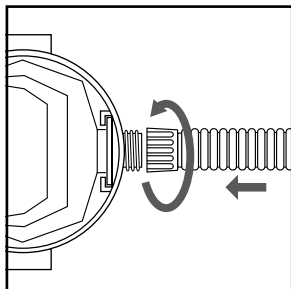
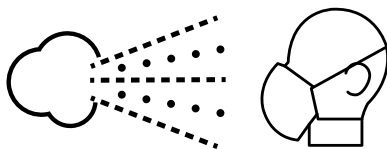


ILLUSTRATION 21

30. Une fois bien en place, déployez le sac-filtre et placez-le autour de l'intérieur de la cuve. Remplacez le couvercle de la cuve.

REMARQUE : Lors du retrait du sac-filtre de la cuve, retirez le déflecteur d'admission du col du sac filtrant. Réinstallez le déflecteur d'admission dans le guide de déflecteur. Le déflecteur d'admission doit être en place, peu importe le type de nettoyage.

⚠ AVERTISSEMENT!



POUR LES POUDRES DE POUSSIÈRE FINE :

Lorsque vous aspirez de la poussière fine ou des poudres de toute sorte (plâtre, poussière de cloison sèche, cendres froides, poussière de béton, etc.) un sac-filtre à haut rendement pour cloison sèche doit être utilisé. Lorsque vous aspirez de la poussière et des débris ménagers normaux, un sac-filtre ménager jetable peut être utilisé.



HUMIDES

RAMASSAGE DE DÉCHETS HUMIDES

31. L'aspirateur peut être utilisé pour ramasser des débris humides. Retirez Your vacuum can be used for wet pick up. Retirez **TOUTE** la poussière et **TOUS** les débris de la cuve.
32. Retirez tous les filtres pour usage à sec seulement, y compris le sac-filtre, de l'aspirateur. Une cartouche filtrante propre peut être utilisée pour ramasser de petites quantités de liquide. Pour utiliser la cartouche filtrante, veuillez suivre les directives de nettoyage et d'installation sous la rubrique de ramassage de débris secs.
33. Pour aspirer de grandes quantités de liquide, utilisez un manchon de mousse **(non standard sur tous les modèles)**. Un manchon en mousse peut être acheté chez votre distributeur Shop-Vac^{MD} local, sur le site Web de Shop-Vac^{MD} ou en communiquant avec service à la clientèle de Shop-Vac. Pour utiliser le manchon de mousse, veuillez suivre les directives d'installation comprises dans cette rubrique.

34. De la brumisation dans l'air d'échappement ou le déversement de liquide autour du couvercle de la cuve pourrait se produire si le filtre devient saturé durant le ramassage de débris humides. Si cela se produit, retirez le filtre et laissez-le sécher, ou remplacez-le avec un autre filtre pour ramassage de débris sec.
35. Mettez l'aspirateur hors tension dès que vous avez terminé d'aspirer du liquide ou si la cuve est pleine et prête à être vidée. L'aspiration sera grandement réduite lorsque la cuve est pleine. Reportez-vous à la rubrique « Arrêt automatique de l'aspiration » de ce manuel. Soulevez le boyau pour le vider, dans la cuve, de liquide en excès. Consultez la rubrique « Vidange des liquides » de ce manuel.
36. Avant de ranger l'aspirateur ou de l'utiliser pour ramasser des débris secs, nettoyez et séchez l'intérieur de la cuve et le dessous du couvercle de la cuve. Nettoyez les filtres et les laisser sécher entièrement à l'air.

REMARQUE : LES ACCESSOIRES POUR RAMASSAGE DE DÉBRIS HUMIDES DOIVENT ÊTRE LAVÉS RÉGULIÈREMENT; PARTICULIÈREMENT APRÈS LE RAMASSAGE DE DÉBRIS HUMIDES ET COLLANTS DANS LA CUISINE. CELA PEUT ÊTRE EFFECTUÉ AVEC UNE SOLUTION D'EAU TIÈDE ET DE SAVON.

INSTALLATION ET NETTOYAGE DU MANCHON



37. Avec le couvercle de la cuve à l'envers, faites glisser le manchon de mousse vers le bas, par dessus le couvercle protecteur en tirant jusqu'à ce que le manchon de mousse couvre entièrement le couvercle protecteur.

(ILLUSTRATION 22)

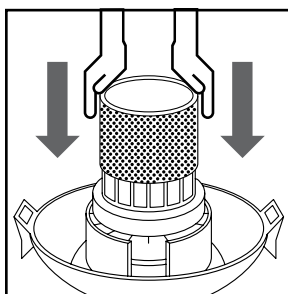
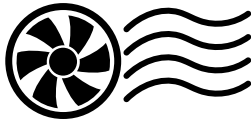


ILLUSTRATION 22

38. Pour nettoyer le manchon de mousse, débranchez la fiche de la prise murale. Retirez le couvercle de la cuve et mettez-le à l'envers. Retirez le manchon de mousse en le faisant glisser hors du couvercle protecteur.
39. Secouez-le pour éliminer l'excédant de poussière en effectuant un mouvement rapide de haut en bas.
40. Placez le manchon de mousse sous l'eau courante pendant une minute ou deux, en le rinçant depuis l'intérieur du manchon. Un lavage à l'eau n'est pas toujours nécessaire, cela dépend de l'état du manchon de mousse.
41. Vérifiez toute présence de déchirures sur le filtre. Si le filtre est déchiré, remplacez-le.

CARACTÉRISTIQUE DU SOUFFLEUR



42. Cet aspirateur peut être utilisé comme une puissante souffleuse. Pour utiliser l'appareil comme souffleuse, dévissez le couvercle du port de souffleuse situé à l'arrière du boîtier du moteur. Pour empêcher de perdre le couvercle de l'orifice du souffleur tandis que le souffleur n'est pas utilisé, le souffleur est équipé d'une sangle de retenue du couvercle. Dégagez le tuyau de toute obstruction avant de le fixer au port du souffleur. Insérez l'extrémité du tuyau comportant l'écrou autobloquant dans le port du souffleur et serrez l'écrou autobloquant. Ne serrez pas trop. Il convient d'être prudent lors de l'utilisation comme souffleur en raison de la puissance de l'air lors de l'utilisation de certains accessoires.

(ILLUSTRATION 23)

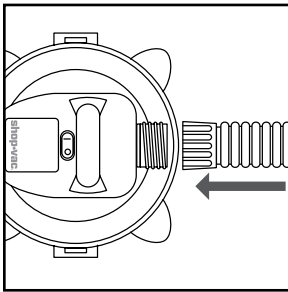


ILLUSTRATION 23

⚠ AVERTISSEMENT!



**PORTEZ TOUJOURS DES
LUNETTES POUR ÉVITER QUE
DES PIERRES OU DES DÉBRIS**

**NE SOIENT SOUFFLÉS OU NE
RICOCHÈTENT DANS LES YEUX OU
LE VISAGE ET AINSI ENTRAÎNER
DE GRAVES BLESSURES.**

VIDANGE DES DÉCHETS LIQUIDES DE LA CUVE

43. Votre aspirateur pour ramassage de débris secs/humides peut être vidé des liquides en enlevant le couvercle de la cuve. Pour le vider, coupez l'alimentation de l'aspirateur et retirez la fiche de la prise murale. Retirez le couvercle de la cuve et versez les liquides qu'il contient dans un drain approprié. Une fois la cuve vide, remplacez le couvercle dans sa position d'origine. Pour poursuivre l'utilisation, branchez le cordon dans la prise murale et mettez l'appareil en marche. Utilisez les poignées de transport latérales pour soulever l'aspirateur lors de la vidange de la cuve dans des drains situés au-dessus du sol.

ARRÊT AUTOMATIQUE DE L'ASPIRATION

44. L'aspirateur est muni d'un dispositif d'arrêt automatique de l'aspiration qui fonctionne lorsqu'on ramasse des liquides. Tandis que le niveau du liquide monte dans la cuve, un flotteur interne se soulève jusqu'à ce qu'il repose contre un joint à l'admission du moteur, coupant ainsi l'aspiration. Lorsque cela se produit, le moteur émet un bruit plus fort qu'à l'accoutumée et l'aspiration est considérablement réduite. Si cela se produit, mettez immédiatement l'aspirateur hors tension. Le non respect de cette directive se traduira par des dommages importants au

moteur. Pour continuer à utiliser l'aspirateur, videz les liquides de la cuve comme décrit à la rubrique précédente.

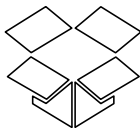
REMARQUE : SI L'ASPIRATEUR EST RENVERSÉ PAR ACCIDENT, IL POURRAIT PERDRE DE L'ASPIRATION. SI CELA SE PRODUIT, METTEZ L'ASPIRATEUR HORS TENSION ET REMETTEZ-LE EN POSITION VERTICALE. LE FLOTTEUR POURRA AINSI REPRENDRE SA POSITION NORMALE ET VOUS POURREZ CONTINUER A UTILISER L'ASPIRATEUR.

LUBRIFICATION



45. Comme le moteur est équipé de roulements lubrifiés à vie, aucune lubrification n'est requise.

RANGEMENT



46. Avant de ranger l'aspirateur, la cuve doit être vidée et nettoyée. Le cordon d'alimentation peut être enroulé autour des enrouleurs prévus sur le couvercle de la cuve à l'arrière de l'appareil **(ILLUSTRATION 24)**

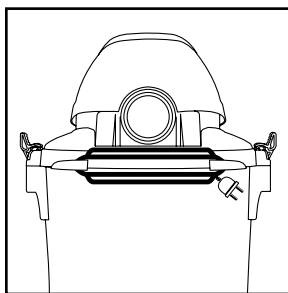


ILLUSTRATION 24

47. Les accessoires peuvent être rangés dans le porte-outils.

(ILLUSTRATION 25)

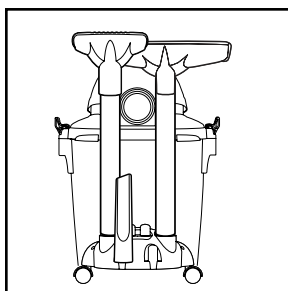


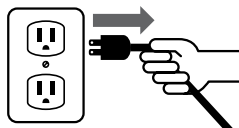
ILLUSTRATION 25


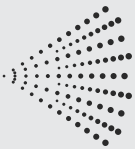
L'ASPIRATEUR DOIT ÊTRE RANGÉ À L'INTÉRIEUR.

DÉPANNAGE



AVANT D'EFFECTUER TOUT ENTRETIEN SUR L'ASPIRATEUR, METTEZ-LE HORS TENSION ET DÉBRANCHEZ LA FICHE DE LA PRISE MURALE.



PROBLÈME	CAUSE	SOLUTION
 <p>L'aspiration faiblit ou ou les nettoyeurs chauffent.</p>	<ul style="list-style-type: none">• Filtre bouché• Fuite d'air• Obstruction du tuyau ou de la buse	<ul style="list-style-type: none">• Brossez les impuretés du filtre. Si le problème persiste, changez le filtre.• Vérifiez l'étanchéité de tous les raccords (buses, tuyaux, etc.). Vérifiez que le couvercle du réservoir est correctement scellé.• Vérifiez que la buse, le tuyau, etc. ne sont pas obstrués et retirez ce qui les obstrue, le cas échéant.
 <p>Brumisation dans l'air d'échappement</p>	<ul style="list-style-type: none">• Filtre saturé	<ul style="list-style-type: none">• Remplacez le filtre saturé par un filtre sec.



CE PRODUIT EST ASSORTI D'UNE GARANTIE LIMITÉE À VIE. POUR LA POLITIQUE DE GARANTIE ET LES DÉTAILS DE L'ENREGISTREMENT DE L'ASPIRATEUR, RENDEZ-VOUS SUR LE SITE :

www.shopvac.com

SHOP-VAC
2323 Reach Road
Williamsport, PA 17701

Brevets américains délivrés et en instance.
©2022 Shop-Vac USA, LLC.
Tous droits réservés.

16 Fr.

Español

SERIE SL
USO DOMÉSTICO

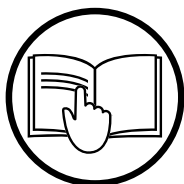
THE ONE & ONLY
shop•vac®



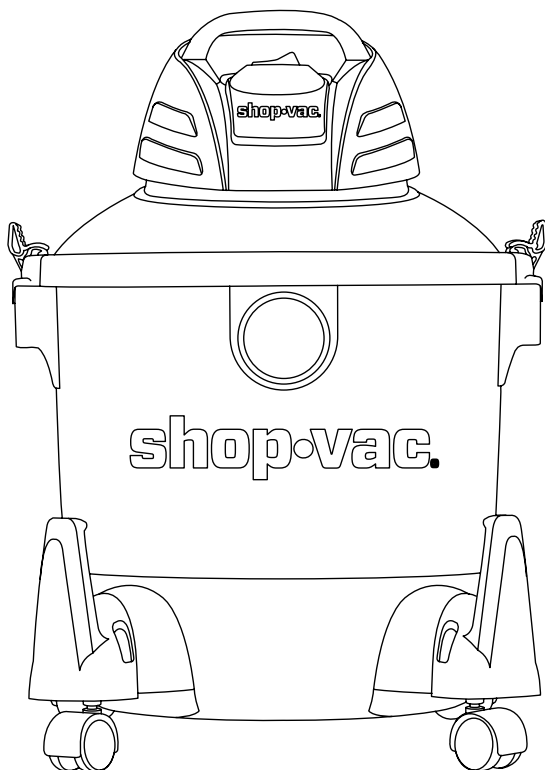
**MANUAL DEL USUARIO • ASPIRADORA PARA
LÍQUIDOS/SÓLIDOS**



EE.UU GALONES*
30.3 LITROS*



**PARA SU SEGURIDAD,
LEA TODAS LAS
INSTRUCCIONES
DETENIDAMENTE ANTES
DE USAR LA ASPIRADORA.
GUARDE ESTE MANUAL
PARA CONSULTAR EN EL
FUTURO.**



*La capacidad del depósito se refiere al volumen real del depósito, y no refleja la capacidad disponible durante el funcionamiento de la aspiradora.

PARA COMENZAR:

ÍNDICE:	PÁGINA
Número de Modelo / Catálogo	1
Contenido de la caja	2
Herramientas necesarias	2
Instrucciones y Advertencias de Seguridad	3-6
Ensamblado	7-8
Instalación General	8
Instalación y Limpieza de los Filtros	8-13
Operación de Aspiración en Seco	8-12
Operación de Aspiración de Líquidos	12-13
Función de Soplador	14
Cómo Vaciar los Residuos Líquidos	14
Corte Automático de la Succión	14-15
Lubricación	15
Almacenamiento	15
Solución de Problemas	16
Información acerca de la Garantía	16
Contáctenos	16

NÚMEROS DE MODELO / CATÁLOGO

Catálogo N° 5922805

Número de Modelo SL14-C450

Fecha de compra:

Para su constancia, anote la Fecha de Compra y guarde este manual del propietario en un lugar seguro para poder consultar en el futuro.

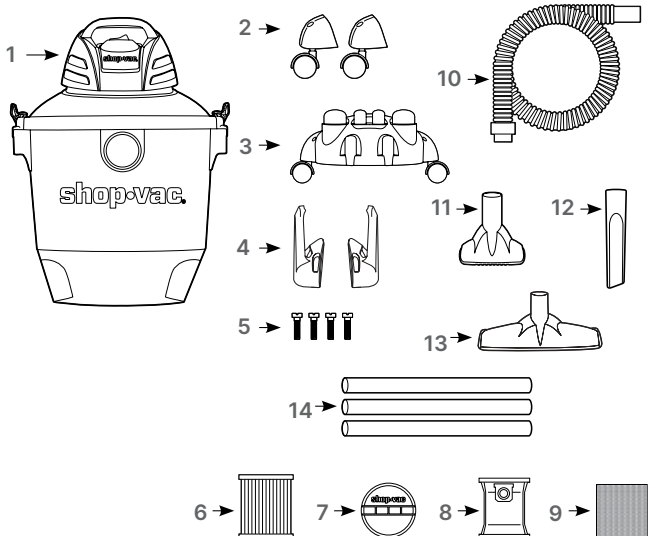
1 Sp.

CONTENIDO DE LA CAJA

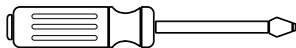
⚠ ADVERTENCIA: REVISE LAS INSTRUCCIONES IMPORTANTES DE SEGURIDAD ANTES DE USAR LA ASPIRADORA.

Verifique que tiene lo siguiente:

1. Aspiradora
2. Conjunto de ruedas (2)
3. Plataforma rodante trasera
4. Sujetador de la manguera (2)
5. Tornillos (4)
6. Filtro de cartucho
7. Retenedor del filtro
8. Bolsa del filtro
9. Funda de espuma
10. Manguera
11. Boquilla utilitaria
12. Herramienta para rendijas
13. Boquilla para pisos
14. Varas de extensión (3)



HERRAMIENTAS NECESARIAS:



Destornillador de cabeza plana



Gafas de protección

¿Preguntas?

Visite **www.shopvac.com**

Las 24 horas del día.

⚠ ¡ATENCIÓN!

Lea detenidamente todas las reglas de seguridad antes de intentar operar la aspiradora. Conservar para consultar en el futuro.

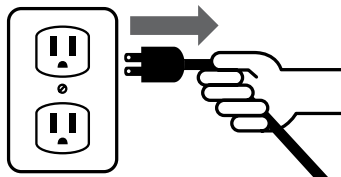
⚠ ¡PELIGRO!



Nunca haga funcionar esta unidad cuando haya presentes vapores o materiales inflamables ya que los dispositivos eléctricos producen arcos o chispas que pueden ser causa de incendio o explosión.

¡NUNCA OPERAR SIN VIGILANCIA!

⚠ ¡ADVERTENCIA!



DESCONECTE SIEMPRE EL ENCHUFE DEL TOMACORRIENTE DE LA PARED, ANTES DE QUITAR LA CUBIERTA DEL DEPÓSITO.

⚠ ¡ADVERTENCIA!

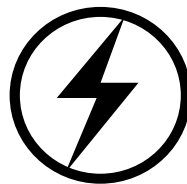


USE SIEMPRE GAFAS DE PROTECCIÓN PARA EVITAR QUE PIEDRAS Y DESECHOS ENTREN O REBOTEN EN LOS OJOS O EN EL ROSTRO, LO CUAL PODRÍA PROVOCAR HERIDAS GRAVES.

INSTRUCCIONES IMPORTANTES DE SEGURIDAD

Cuando se use un aparato eléctrico, se deberán seguir siempre ciertas precauciones básicas, entre las que se incluyen las siguientes: **LEA TODAS LAS INSTRUCCIONES ANTES DE USAR ESTE APARATO.**

⚠ ¡ADVERTENCIA!



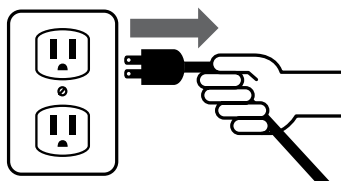
PARA REDUCIR EL RIESGO DE INCENDIO, DESCARGA ELÉCTRICA O LESIÓN:

1. No deje el aparato desatendido cuando está enchufado. Desenchúfelo del tomacorriente cuando no se está usando y antes de realizar tareas de mantenimiento.
2. No exponer a la lluvia - se debe guardar bajo techo.
3. No permita que se use como un juguete. Es necesario prestar suma atención cuando lo usen niños, o se use cerca de ellos.
4. Úselo solamente de la forma descrita en este manual. Use únicamente los accesorios recomendados por el fabricante.
5. No lo use si tiene dañado el cable o el enchufe. Si el aparato no funciona como debería, se cayó, sufrió daños, se dejó a la intemperie o cayó al agua, comuníquese con Shop-Vac para recibir asistencia.
6. No se debe: tirar del cable o sostener el aparato con el cable, usar el cable como una manija, apretar el cable al cerrar una puerta ni tirar del cable alrededor de esquinas o bordes filosos. No pise el cable con el aparato. Mantenga el cable alejado de superficies calientes.

7. No desenchufe tirando del cable. Para desenchufar, agarre del enchufe; no del cable. No toque el enchufe o el aparato con las manos húmedas.
8. No coloque ningún objeto en las aberturas.
9. No use el aparato si alguna abertura está bloqueada; mantener libre de polvo, pelusas, cabellos o cualquier cosa que pudiera reducir la circulación de aire.
10. Mantenga el cabello, la ropa holgada, los dedos y todas las partes del cuerpo alejados de las aberturas y de las piezas en movimiento.
11. No aspire nada que esté ardiendo o con humo, como cigarrillos, cerillos o cenizas calientes.
12. No use el aparato sin la bolsa para polvo y/o los filtros colocados.
13. Apague todos los controles antes desenchufar.
14. Tenga especial cuidado cuando limpie en escaleras.
15. No use el aparato para aspirar líquidos combustibles o inflamables, como gasolina, ni lo use en áreas donde podría haberlos.
16. No use su aspiradora para dispersar líquidos inflamables como pinturas a base de aceites, lacas, limpiadores domésticos, etc.
17. No aspire materiales tóxicos, carcinógenos, combustibles u otros materiales peligrosos como amianto, arsénico, bario, berilio, plomo, pesticidas o cualquier otro material que suponga un peligro para la salud. Hay disponibles unidades diseñadas especialmente para estos propósitos.
18. No aspire hollín, cemento, yeso o polvo de tablaroca sin el filtro de cartucho y la bolsa recolectora del filtro colocados. Son partículas muy pequeñas que podrían traspasar la espuma y afectar al desempeño del motor, o ser expulsadas nuevamente al aire. Se pueden comprar bolsas recolectoras del filtro adicionales.
19. No deje el cable en el suelo después de terminar de aspirar. Podría suponer un peligro de tropiezos.
20. Tenga especial cuidado al vaciar los depósitos muy llenos.
21. Para evitar la combustión espontánea, vacíe el depósito después de cada uso.
22. La operación de una aspiradora utilitaria puede ocasionar que entren cuerpos extraños en los ojos y provocar daños oculares. Use siempre gafas de seguridad para operar la aspiradora.
23. **MANTÉNGASE ALERTA.** Concéntrese en lo que está haciendo y use el sentido común. No use la aspiradora cuando esté cansado, distraído o bajo los efectos de drogas, alcohol o medicamentos que provoquen la disminución del control.
24. **¡ADVERTENCIA! NO** use esta aspiradora para aspirar residuos de pintura con plomo porque esto podría dispersar las diminutas partículas de plomo en el aire. Esta aspiradora no está diseñada para ser usada para la limpieza de materiales de pintura con plomo conforme a la Normativa de la EPA del CFR 40 Parte 745.

GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES

⚠ ¡ADVERTENCIA!



NO DEJE LA ASPIRADORA DESATENDIDA CUANDO ESTÁ ENCHUFADA Y/O EN FUNCIONAMIENTO. DESENCHUFE LA UNIDAD CUANDO NO ESTÁ EN USO.

APARATO CON AISLAMIENTO DOBLE

ESTE APARATO SE PROPORCIONA CON AISLAMIENTO DOBLE. USE ÚNICAMENTE PIEZAS DE REPUESTO IDÉNTICAS



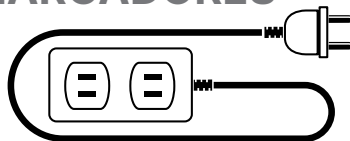
Mantenimiento y reparación de aparatos con aislamiento doble.

Un aparato con aislamiento doble está marcado con una o más de las siguientes cosas: las palabras "Aislamiento Doble" o "Doblemente Aislado" o el símbolo de Aislamiento Doble. En un aparato con aislamiento doble, en lugar de la puesta a tierra se brindan dos sistemas de aislamiento. Esto significa que la puesta a tierra ya se proporciona en un aparato con aislamiento doble, de modo que no se debe agregar ninguna conexión a tierra al aparato. Realizar mantenimiento y reparación de un aparato con aislamiento doble requiere sumo cuidado y conocimiento del sistema, y solo deberá realizarlo personal de servicio calificado. Las piezas de repuesto para un aparato con aislamiento doble deben ser idénticas a las piezas que reemplaza.

INSTRUCCIONES DE POLARIZACIÓN

Para reducir el riesgo de descarga eléctrica, este aparato tiene un enchufe polarizado (un aspa es más ancha que la otra). Este enchufe encajará en un tomacorrientes polarizado solo de una manera. Si el enchufe con encaja completamente en el tomacorrientes, invierta el enchufe. Si sigue sin encajar, comuníquese con un electricista calificado para que instale el tomacorrientes adecuado. No cambie el enchufe de ninguna manera.

CABLES ALARGADORES



Para usar este aparato lejos del tomacorriente donde sea necesario usar un cable alargador, se debe usar un cable de 2 conductores del tamaño adecuado por razones de seguridad, y para evitar la pérdida de potencia y el sobrecalentamiento. Consulte la **TABLA A** para determinar el calibre de hilos A.W.G. requerido. Para determinar el amperaje de la aspiradora, consulte la placa que se encuentra en la carcasa del motor.

Antes de usar el aparato, inspeccione el cable de alimentación en busca de cables sueltos o expuestos y que el aislamiento no esté dañado. Realice las reparaciones o sustituciones necesarias antes de utilizar el aparato. Utilice únicamente cables de extensión de dos hilos para exteriores, que tengan enchufes de dos clavijas sin conexión a tierra y tomas de corriente que acepten el enchufe del cable de extensión. Para aspirar líquidos, verifique que la conexión del cable alargador no entre en contacto con el líquido.

NOTA: LAS DESCARGAS DE ESTÁTICA SON COMUNES EN ZONAS SECAS O CUANDO LA HUMEDAD RELATIVA DEL AIRE ES BAJA. ESTO ES TEMPORARIO SOLAMENTE Y NO AFECTA EL USO DEL APARATO. PARA REDUCIR LA FRECUENCIA DE DESCARGAS DE ESTÁTICA EN SU HOGAR, LA MEJOR SOLUCIÓN ES AGREGAR HUMEDAD AL AIRE INSTALANDO UNA CONSOLA O HUMIDIFICADOR.

Voltios		Longitud total del cable en pies			
120V		25	50	100	150
Determinar el Amperaje		AWG			
Más de	No más de				
0	- 6	18	16	16	14
6	- 10	18	16	14	12
10	- 12	18	16	14	12

TABLA A

ENSAMBLAJE

ENSAMBLAJE DEL SISTEMA DE RUEDAS/ PLATAFORMA

1. En su aspiradora para líquidos/sólidos, encontrará dos conjuntos de ruedas, un conjunto para plataforma rodante y cuatro tornillos con su aspiradora para líquidos/sólidos. **(FIGURA 1)**

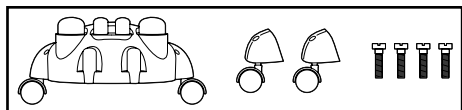


FIGURA 1

2. Con el cable desconectado del receptáculo y la tapa del depósito retirada, gire el depósito de modo que la parte inferior quede hacia usted. Retire cualquier cincha que sujete los pies de las ruedas entre sí.
3. Tome la plataforma de las ruedas trasera, colóquela en las ranuras (en la parte trasera del depósito, enfrente de la entrada) y asegúrela con los tornillos que se proporcionan. **(FIGURA 2)**

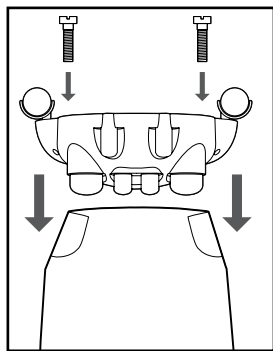


FIGURA 2

4. Con la entrada al depósito mirando hacia usted, tome el conjunto de ruedas marcados con la letra **A** **(FIGURA 3)** y colóquelo en la ranura a la izquierda del depósito, también marcada con la letra **A**. Sujete con el tornillo proporcionado. **(FIGURA 4)**

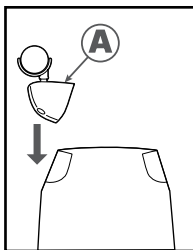


FIGURA 3

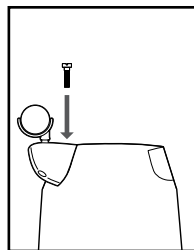


FIGURA 4

5. Tome el conjunto de ruedas marcados con la letra **B** **(FIGURA 5)** y colóquelo en la ranura a la derecha del depósito, también marcada con la letra **B**. Sujete con el tornillo proporcionado. **(FIGURA 6)**

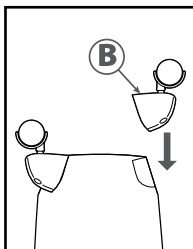


FIGURA 5

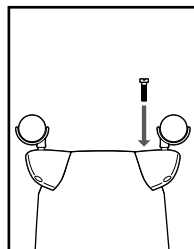


FIGURA 6

6. Con la entrada al depósito mirando hacia usted, acople el sujetador de manguera **A** al conjunto de ruedas **A**, y el sujetador de manguera **B** al conjunto de ruedas **B**. **(FIGURA 7)**

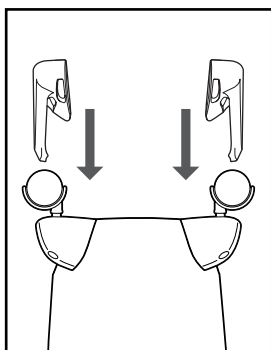


FIGURA 7

7. Aplique presión en la parte delantera del sujetador de manguera para que encaje en su sitio. **(FIGURA 8)**. Vuelva a poner el depósito en posición vertical.

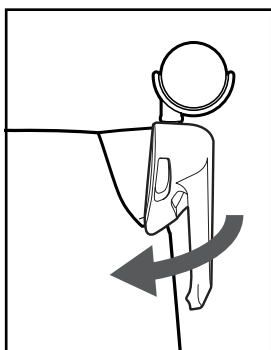


FIGURA 8

INSTALACIÓN GENERAL

8. Antes de volver a colocar la cubierta del depósito, consulte la sección **Operación de Aspiración en Seco** o **Aspiración de Líquidos** en el manual del usuario para confirmar que están instalados los filtros correctos para el tipo de aspiración que se va a realizar.
9. Vuelva a colocar la cubierta del depósito y aplique presión con el pulgar en cada traba hasta que queden firmes en su lugar. Verifique que todas las trabas de la tapa están firmemente ajustadas.
10. Inserte el extremo de la manguera de la máquina en la entrada del depósito. Gire levemente para ajustar la conexión.

11. Fije las varas de extensión al extremo del accesorio de la manguera. Gire levemente para ajustar la conexión. **(FIGURA 9)**

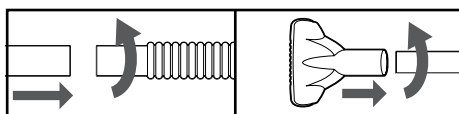


FIGURA 9

12. Fije uno de los accesorios de limpieza (dependiendo del tipo de limpieza deseada) en las varas de extensión. Gire levemente para ajustar la conexión. **(FIGURA 9)**
13. Enchufe el cable al tomacorriente de la pared. La aspiradora está lista para ser usada. **I = ON (Encendida), O = OFF (Apagada)**.

NOTA: Se pueden adquirir muchas más herramientas útiles en su distribuidor local, o en el sitio web de Shop-Vac®.

¿Preguntas?

Visite **www.shopvac.com**
Las 24 horas del día.

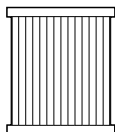
INSTALACIÓN DEL FILTRO Y LIMPIEZA



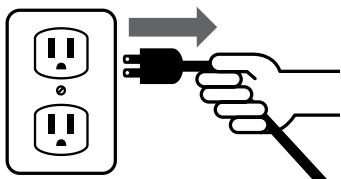
OPERACIÓN DE ASPIRACIÓN EN SECO

NOTA: Nunca use la aspiradora para aspirar en seco sin el filtro de uso en seco instalado en la cesta de la tapa. Usar la aspiradora sin filtro hará que el polvo salga del puerto del soplador y dañe el motor.

INSTALACIÓN Y LIMPIEZA DEL FILTRO DE CARTUCHO



⚠ ¡ADVERTENCIA!



SIEMPRE DESCONECTE EL ENCHUFE DEL TOMACORRIENTE DE LA PARED ANTES DE QUITAR LA CUBIERTA DEL DEPÓSITO.

NOTA: Si hay una funda de espuma (solo viene con algunos modelos) instalada en la cesta de la tapa, retírela antes de instalar el filtro del cartucho.

14. El filtro de cartucho puede usarse para aspirar en seco y para aspirar pequeñas cantidades de líquido. La instalación es la misma para ambos. Para aspirar grandes cantidades de agua, recomendamos usar una funda de espuma (solo viene con algunos modelos) en lugar del filtro de cartucho. Para aspirar polvo o partículas finas de polvo se debe usar una bolsa de filtro de alta eficiencia (solo viene con algunos modelos) con el filtro de cartucho.

NOTA: Si el filtro de cartucho se utilizó para aspirar líquidos, se deberá limpiar y dejar secar antes de utilizarse para aspirar en seco.

15. Con la cubierta del depósito dada vuelta, deslice el filtro de cartucho hacia abajo sobre la cesta de la tapa, jalando hasta que el filtro quede sellado contra la cubierta. (FIGURA 10)

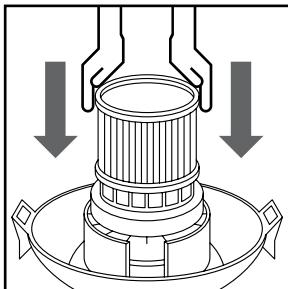


FIGURA 10

16. Coloque el retenedor del filtro sobre el filtro de cartucho. (FIGURA 11)

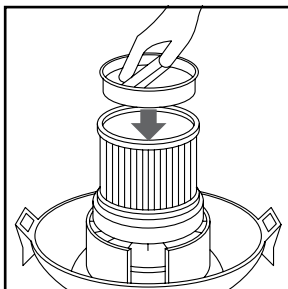


FIGURA 11

17. Sostenga la cubierta del depósito con una mano y gire la manija del retenedor del filtro en sentido de las agujas del reloj para ajustar y fijar el filtro en su sitio. (FIGURA 12)

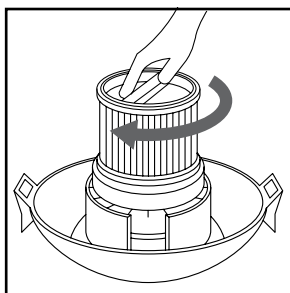


FIGURA 12

18. Para quitar el filtro para limpiarlo, sostenga nuevamente la cubierta del depósito y gire el retenedor del filtro en sentido contrario a las agujas del reloj para aflojarlo y quitarlo. **(FIGURA 13)**

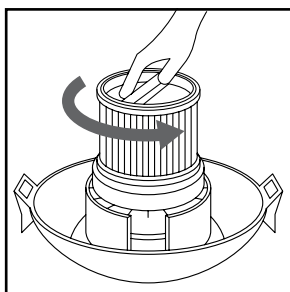


FIGURA 13

19. Deslice el filtro del cartucho para sacarlo de la cesta de la tapa. **(FIGURA 14)**

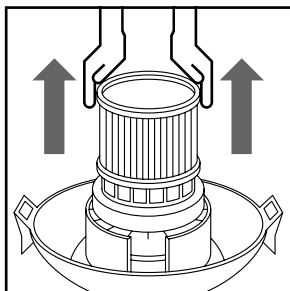


FIGURA 14

20. Para limpiar el filtro, sacuda o limpie con un cepillo el exceso de suciedad. **(FIGURA 15)**

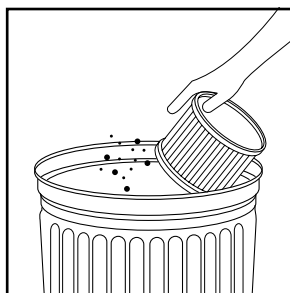


FIGURA 15

21. O enjuague con agua (desde el interior del filtro). **(FIGURA 16)**. Deje que se seque por completo (aproximadamente 24 horas)

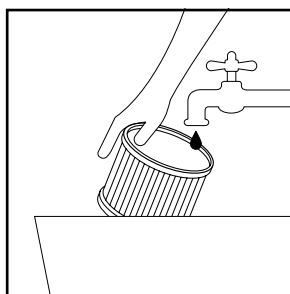


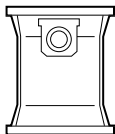
FIGURA 16

22. Revise el filtro para verificar que no esté rasgado ni tenga pequeños agujeros. Si el filtro está en buenas condiciones, vuelva a instalarlo. Para evitar dañar la aspiradora, no use un filtro rasgado o con agujeros.

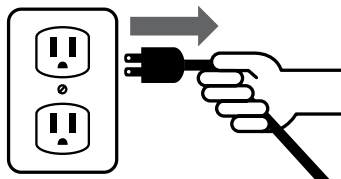
⚠ ¡ADVERTENCIA!

MANTENGA LIMPIOS LOS FILTROS. LA EFICIENCIA DE LA ASPIRADORA DEPENDE EN GRAN MEDIDA DEL FILTRO. UN FILTRO OBSTRUIDO PUEDE PROVOCAR EL SOBRECALENTAMIENTO DEL MOTOR Y POSIBLEMENTE DAÑAR LA ASPIRADORA. REVISAR EL FILTRO CON REGULARIDAD Y REEMPLAZARLO CUANDO SEA NECESARIO.

INSTALACIÓN DE LA BOLSA DE FILTRO DESCARTABLE



⚠ ¡ADVERTENCIA!



SIEMPRE DESCONECTE EL ENCHUFE DEL TOMACORRIENTE DE LA PARED ANTES DE QUITAR LA CUBIERTA DEL DEPÓSITO.

23. Use la bolsa de filtro descartable junto con el filtro de cartucho para poder desechar fácilmente los residuos. La bolsa no es necesaria para el aspirado normal en seco. Para aspirar polvo o partículas finas de polvo se debe usar una bolsa de filtro de alta eficiencia **(solo viene con algunos modelos)**.
NOTA: Solo se debe usar para el aspirado en seco.
24. Con el cable desconectado del receptáculo, tire de las trabas hacia afuera y retire la cubierta del depósito.
25. Desatornille la contratuerca de la manguera y retire la manguera de la entrada. **(FIGURA 17)**

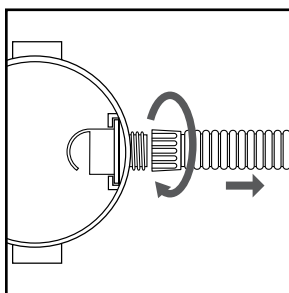


FIGURA 17

26. Retire el deflector de entrada de la guía del deflector.
NOTA: Debe retirarse la manguera antes de poder extraer el deflector de entrada. **(FIGURA 18)**

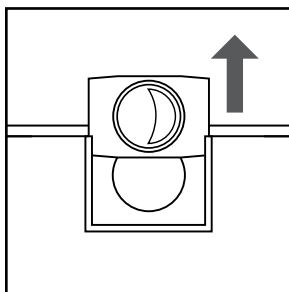


FIGURA 18

27. Posicione el deflector de entrada con la abertura mirando hacia la izquierda o derecha de la bolsa del filtro. Deslice el cuello de la bolsa del filtro sobre el deflector de entrada, haciendo coincidir las muescas del cuello de la bolsa con las lengüetas del deflector de entrada. La bolsa solo quedará bien en un sentido. **(FIGURA 19)**

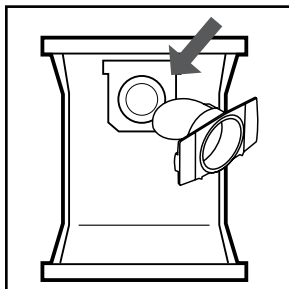


FIGURA 19

28. Deslice el deflector de entrada con la bolsa del filtro adosada en la guía del deflector. **(FIGURA 20)**

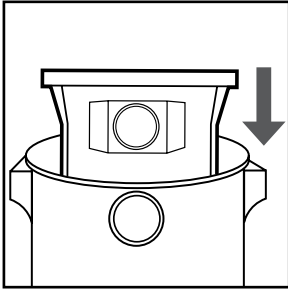


FIGURA 20

29. Vuelva a insertar la manguera en la entrada y ajuste la contratuerca. **(FIGURA 21)**

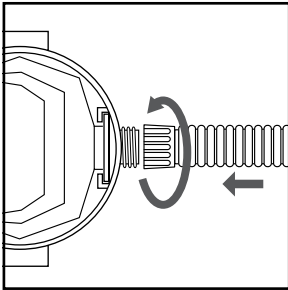
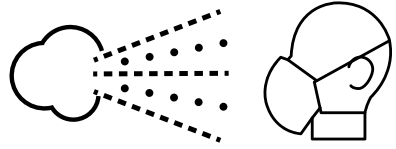


FIGURA 21

30. Cuando la bolsa del filtro esté colocada en su sitio, extienda la bolsa y colóquela alrededor del interior del depósito. Vuelva a colocar la cubierta del depósito.

NOTA: Para retirar la bolsa de filtro del depósito, extraiga el deflector de entrada del cuello de la bolsa de filtro. Volver a instalar el deflector de entrada en la guía del deflector. El deflector de entrada debe estar en su sitio para todos los tipos de limpieza.

⚠ ¡ADVERTENCIA!



PARA ASPIRAR PARTÍCULAS FINAS DE POLVO:

Para aspirar partículas finas de polvo, o polvo de cualquier tipo (yeso, polvo de tablaroca, cenizas frías, polvo de cemento, etc.) se debe usar una bolsa de filtro de alta eficiencia. Para aspirar el polvo y los residuos normales de un hogar, se pueden usar bolsas de filtro descartables estándar para uso doméstico.



ASPIRACIÓN DE LÍQUIDOS

31. Su aspiradora puede usarse para aspirar líquidos. Retire **TODO** el polvo y los residuos que haya en el depósito. Retire todos los filtros para la aspiración en seco, incluyendo la bolsa del filtro, de la aspiradora.
32. Para aspirar cantidades pequeñas de líquido se puede usar un filtro de cartucho limpio. Para usar el filtro de cartucho hay que seguir las instrucciones para la instalación y limpieza de filtros en la sección de aspiración en seco.
33. Para aspirar grandes cantidades de líquido, use una funda de espuma **(solo viene con algunos modelos)**. Las fundas de espuma pueden adquirirse en su distribuidor local Shop-Vac®, en el sitio web de Shop-Vac®, o poniéndose en contacto

con el servicio de atención al cliente de Shop-Vac®. Para usar la funda de espuma, siga las instrucciones de instalación en esta sección.

34. Si el filtro se satura durante la aspiración de líquidos puede aparecer rocío en el aire de salida o goteo de líquido alrededor de la tapa del depósito. Si esto ocurre, retire el filtro y déjelo secar, o reemplácelo por otro filtro seco.
35. Apague la unidad inmediatamente después de terminar un trabajo de aspiración de líquidos o cuando el depósito esté lleno y listo para ser vaciado. Cuando el depósito está lleno, la succión se reduce drásticamente. Consulte la sección "Corte automático de la succión" en este manual. Eleve la manguera para drenar cualquier exceso de líquido dentro del depósito. Siga las instrucciones de "Cómo vaciar los residuos líquidos" de este manual.
36. Antes de almacenar la aspiradora o de usar la unidad para aspirar en seco, limpie y seque el interior del depósito y la parte inferior de la cubierta del depósito. Limpie los filtros y deje que se sequen por completo.

NOTA: LOS ACCESORIOS PARA ASPIRAR LÍQUIDOS DEBEN LAVARSE EN FORMA PERIÓDICA; ESPECIALMENTE DESPUÉS DE ASPIRAR LÍQUIDOS PEGAJOSOS DERRAMADOS POR ACCIDENTES EN LA COCINA. ESTO PUEDE HACERSE CON UNA SOLUCIÓN DE AGUA TIBIA Y JABÓN.

INSTALACIÓN Y LIMPIEZA DE LA FUNDA DE ESPUMA



37. Con la cubierta del depósito dada vuelta, deslice la funda de espuma sobre la cesta de la tapa jalando hasta que la funda cubra por completa la cesta de la tapa. **(FIGURA 22)**

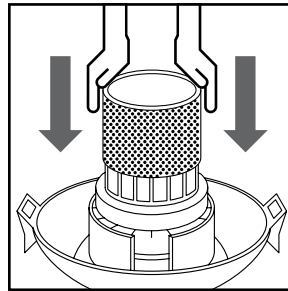
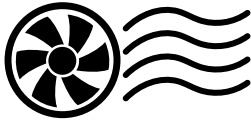


FIGURA 22

38. Para limpiar la funda de espuma, desconecte el enchufe del tomacorriente de la pared. Retire la cubierta del depósito y colocar la cubierta en posición invertida. Retire la funda de espuma deslizándola hacia arriba para sacarla de la cesta de la tapa.
39. Sacuda el exceso de residuos de la funda de espuma con un movimiento rápido hacia arriba y hacia abajo.
40. Sostenga la funda de espuma debajo de un chorro de agua durante uno o dos minutos, enjuagando desde el interior. Dependiendo de la condición de la funda de espuma, no siempre se requiere la limpieza con agua.
41. Inspeccione el filtro para verificar que no esté rasgado. Si lo está, cambie el filtro por uno nuevo.

FUNCIÓN DE SOPLADOR



42. Esta aspiradora puede usarse como un potente soplador. Para utilizar su unidad como un soplador, desatornille la cubierta del puerto del soplador que se encuentra en la parte posterior de la carcasa del motor. La cubierta del puerto del soplador está equipada con una correa de retención para evitar que se pierda la cubierta del puerto mientras se está usando el soplador. Quite toda obstrucción que haya en la manguera antes de adosarla al puerto del soplador. Inserte la boquilla de la manguera con la contratuerca en el puerto del soplador en la parte trasera de la unidad, y ajuste. No ajuste en exceso. Debe tenerse mucho cuidado cuando se utiliza como soplador debido a la potente fuerza del aire cuando se utilizan ciertos accesorios.

(FIGURA 23)

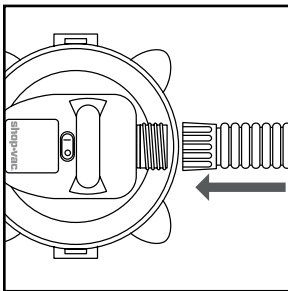


FIGURA 23

⚠ ¡ADVERTENCIA!



**SIEMPRE USE GAFAS DE
PROTECCIÓN PARA EVITAR QUE
PIEDRAS Y DESECHOS ENTREN**

**O REBOTEN EN LOS OJOS O EN
EL ROSTRO LO CUAL PODRÍA
PROVOCAR LESIONES GRAVES.**

LOS RESIDUOS LÍQUIDOS DEL DEPÓSITO

43. Los residuos líquidos de su aspiradora para líquidos/sólidos pueden vaciarse quitando la cubierta del depósito. Para vaciar el depósito, apague la unidad y desenchúfela del receptáculo en la pared. Retire la cubierta del depósito y vacíe los residuos líquidos en un desagüe apropiado. Después de vaciar el depósito, vuelva a colocar la cubierta del depósito en su posición original. Para continuar usando la aspiradora, vuelva a enchufar el cable en el receptáculo de la pared y encienda la unidad. Use las manijas laterales para levantar la aspiradora al vaciar el depósito en desagües que se encuentren por encima del nivel del piso.

CORTE AUTOMÁTICO DE LA SUCCIÓN

44. La aspiradora está equipada con un corte automático de la succión que funciona cuando se aspiran líquidos. Hay un flotador interno que sube a medida que sube el nivel de líquidos en el depósito hasta que se asienta contra un sello en la entrada del motor, apagando la succión. Cuando esto ocurre, el motor producirá un ruido muy agudo y se reducirá drásticamente la succión. Si esto ocurre, apague la unidad de inmediato. Si no se apaga la unidad después

de que el flotador se eleva y apaga la succión, ocasionará daños graves al motor. Para continuar usando la aspiradora, vacíe el contenido de residuos líquidos del depósito como se describe en la sección anterior.

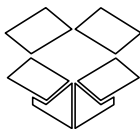
NOTA: SI LA ASPIRADORA SE VUELCA ACCIDENTALMENTE, PODRÍA PERDER SUCCIÓN. SI ESTO OCURRE, APAGUE LA ASPIRADORA Y COLÓQUELA EN POSICIÓN VERTICAL. ESTO PERMITIRÁ QUE EL FLOTADOR REGRESE A SU POSICIÓN NORMAL Y ASÍ SE PODRÁ CONTINUAR ASPIRANDO LÍQUIDOS.

LUBRICACIÓN



45. Esta aspiradora no requiere lubricación ya que el motor viene equipado con cojinetes lubricados de por vida.

ALMACENAMIENTO



46. Antes de almacenar su aspiradora, se debe vaciar y limpiar el depósito. El cable de alimentación puede enrollarse alrededor de los enrolladores de cable provistos en la cubierta del depósito en la parte trasera de la unidad.

(FIGURA 24)

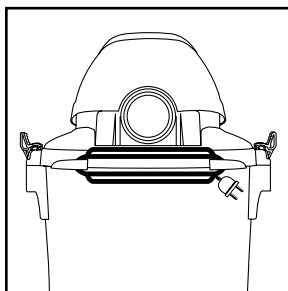


FIGURA 24

47. Los accesorios pueden guardarse en el sujetador de herramientas. **(FIGURA 25)**

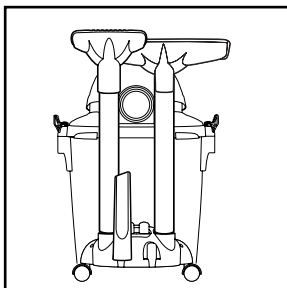


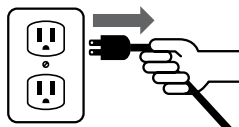
FIGURA 25


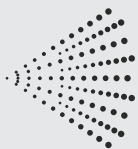
LA ASPIRADORA DEBE GUARDARSE BAJO TECHO.

SOLUCIÓN DE PROBLEMAS



ANTES DE REALIZAR CUALQUIER TAREA DE MANTENIMIENTO A LA ASPIRADORA, APAGUE LA UNIDAD Y DESENCHÚFELA DEL TOMACORRIENTE DE LA PARED.



PROBLEMA	CAUSA	SOLUCIÓN
 <p>La succión se debilita o las aspiradoras se calientan.</p>	<ul style="list-style-type: none">• Filtro obstruido• Fuga de aire• Obstrucción en la manguera o boquilla	<ul style="list-style-type: none">• Cepille la suciedad para quitarla del filtro. Si el problema persiste, cambie el filtro.• Compruebe que todas las conexiones estén firmemente ajustadas (boquillas, manguera, etc.) Compruebe que la tapa del depósito esté sellada correctamente.• Compruebe si hay obstrucciones en la boquilla, manguera, etc., y elimínelas de estar presentes.
 <p>Nebulización en el aire de escape.</p>	<ul style="list-style-type: none">• Filtro saturado	<ul style="list-style-type: none">• Sustituya el filtro saturado por un filtro seco.



ESTE PRODUCTO TIENE UNA GARANTÍA LIMITADA DE POR VIDA. PARA OBTENER DETALLES SOBRE LA PÓLIZA DE GARANTÍA Y EL REGISTRO DE SU ASPIRADORA, VAYA A:

www.shopvac.com

SHOP-VAC
2323 Reach Road
Williamsport, PA 17701

Patentes en EE.UU. emitidas y pendientes.
©2022 Shop-Vac USA, LLC.
Todos los derechos reservados.